VOGUE
PARIS
DÉC. 6 F.
en Gaîté
en Couleur
en Surprises
en Beauté

BVLGARI
VIA DEI CONDOTTI 10 ROMA

ARPEGE DE LANVIN
LA PAC CREATION SNIP
EXTRAIT A PARTIR DE 41 F.
EAU PARFUMÉE
A PARTIR DE 23 F.

VOGUE

DÉCEMBRE 1965

GUY BOURDIN

NOTRE COUVERTURE : scintillante de la tête aux pieds. En couleur, en gaieté, avec ces robes-chandails de Pierre Cardin, toutes en paillettes Rhométal brodées par Vermont. Vous les trouvez voyantes? Elles en ont seulement l'air. Car, surprise! Elles sont ultra-faciles. Et confortables avec leurs manches longues. Elles sont ultra-légères : celle de gauche est brodée sur Cigaline Nylfrance de Bucol, celle de droite sur crêpe de soie de Buche. Vous y serez tellement à votre aise que votre succès est assuré. En beauté, avec le maquillage "Ultima" de Revlon, la gamme des produits les plus légers du monde. "Pastelombre" aux yeux et "Tawny Rose" à la bouche. Perruques plaquées à la gomina et luisantes comme des bijoux, d'Elrhodes. Aux ongles, trois couches de "Platinium" de Revlon.

EDMONDE CHARLES-ROUX
Rédactrice en Chef

FRANÇOISE DE LANGLADE
Rédactrice en Chef Adjointe
ANTOINE KIEFFER
Directeur Artistique
FRANÇOIS NOURISSIER
Directeur Littéraire
JACQUELINE DE CROISSET
Merchandising et Marketing
FRANCINE CRESCENT
Tissus, Cuir, Fourrures
MARIE-JOSÉ DE LINARES
Prêt-à-Porter
ANNE-MARIE CHALMETON DE CROY
Jersey, Lingerie
JOSETTE MERLE D'AUBIGNÉ
Joaillerie
CAROLINE DANIÉLOU
Juniors, Imperméables, Sports
CAROLINE FLIPO
Accessoires
FRANÇOISE MOHRT
Beauté, Shopping
MARIE LAVIE-COMPIN
Reportages
SIMONNE BROUSSE
Tourisme
ROBERTE PEY
Textes

TINA SARI
Secrétaire de Rédaction

ROBERT CAILLÉ
Directeur Commercial

VICTOIRE BOUTARD
Chef de Publicité

Vogue est publié en France par
Les Éditions Condé Nast S. A.
4, place du Palais-Bourbon, Paris-7e.
Téléphone : Invalides 73-19
Adresse Télégraphique : Vopar, Paris.
Telex nº : 26-752 Vopar, Paris.

HENRY A. BERTRAND
Président-Directeur Général
CLAUDE VALLÉE
Directeur de la Publicité

Le Groupe Condé Nast comprend :
en France :
Vogue, Maison & Jardin, Adam ;
aux U.S.A. :
Vogue, House & Garden, Glamour, Mademoiselle, The Bride's Magazine
Analog Science Fact-Science Fiction
en Angleterre :
Vogue, House & Garden, Brides, Wine & Food ;
en Australie : Vogue ;
en Nouvelle Zélande : Vogue ;
en Afrique du Sud : Vogue ;
en Italie : Vogue & Novità.

IVA S. V.-PATCEVITCH
Président-Directeur Général
ALEXANDER LIBERMAN
Directeur des Éditions
DANIEL SALEM
Directeur Général International

On poursuivra conformément aux lois la reproduction ou la contrefaçon des modèles, dessins et textes publiés dans la publicité et la rédaction de Vogue. Copyright © 1965 par les Éditions Condé Nast S. A. tous droits réservés.

LA MODE

59 Le Point de Vue de Vogue
68 Maillots du soir pour l'hiver, l'été
72 De l'or pour rire
92 Le bestiaire de Noël
94 Les mules pilotes 1966
98 4 robes du soir
110 Robes de lainage
118 Les boutiques italiennes à l'heure du farniente
125 Cent idées de cadeaux
149 Montres et Bijoux
150 Vogue-Éclat

BEAUTÉ

66 Parfums : le zest de la mode
78 Bulletin Beauté
Il faut manger pour maigrir
4 stars, 4 beautés, 4 secrets

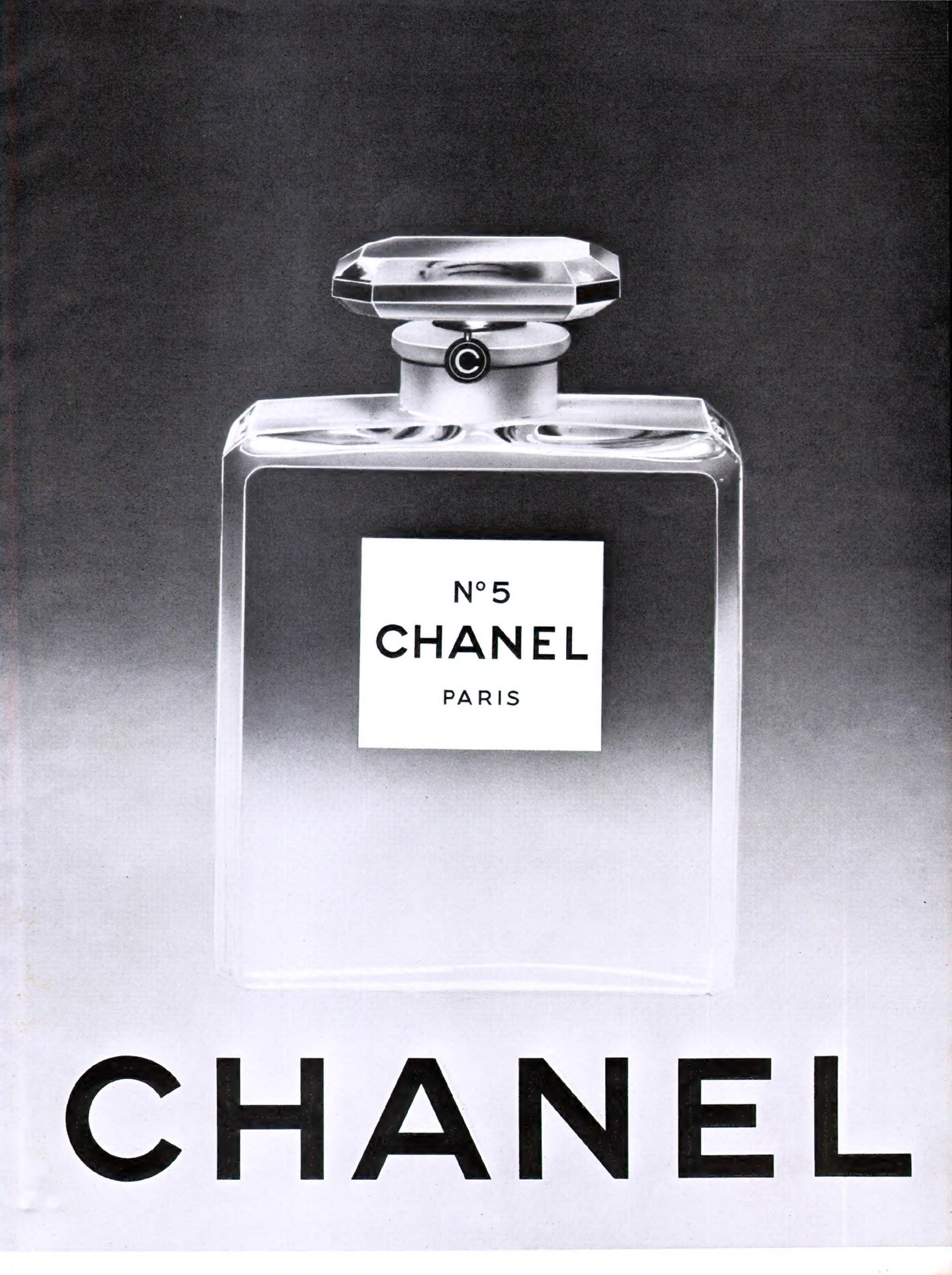
DES GENS ET DES IDÉES

18 Vogue a vu le Kabuki au Théâtre de France
57 Le Carnet de Vogue
86 Yul Brynner photographie ses amis les enfants
102 Maïa Plissetskaya, par Ninette Lyon
104 La duchesse d'Harcourt chez elle, par Mireille Vincendon
116 La vie à Paris : Fortes têtes

TOURISME

60 Sicile, l'Ile au Trésor
152 Vogue Voyage

Dans **VOGUE** de janvier
en vente le 28 décembre :
Tenues de star pour la campagne
Nouveau-nouveau Prêt à Porter
La beauté vue à travers...
Exclusif : les Patrons de Vogue
L'amour des voitures analysé par une femme


N°5
CHANEL
PARIS
CHANEL

Bijoux Couture...Cadeaux

Robe de CHLOE brodée par RABANNE
MARIE-MARTINE
8, rue de Sèvres - PARIS

Sac de BACUS
MORABITO
1, place Vendôme - PARIS

LES PIERRES ET LES PERLES TAILLÉES DE

de charme

Photos Derly Sw 40

Rose de JUDITH BARBIER
LANVIN Boutique
22, Fbg St-Honoré - PARIS

Bijoux de RENEL
FELIX
230, rue de Rivoli - PARIS

Ceinture de J.-P. CUVREAU & CIE
SIMONETTA et FABIANI
40, rue François 1er - PARIS

Boutons ADLER & MARIS
31, rue de Richelieu - PARIS

Ceinture de LE MARCHAND
MERRY
6, rue St-Florentin - PARIS

D. Swarovski & Co. TYROL

"Emma Danieli" célèbre actrice du cinéma italien

Créations

Bijoux CASCIO — *FLORENCE (Italie)*

CHEZ

Fernande Desgranges

Paris

SOPHIE NERVAL

PARIS

ET POUR LUI · · ·

PRE-ELECTRIC SHAVE LOTION · AFTER SHAVE LOTION · HAIR TONIC · SOAP

Step

instant charmant

...où votre parfum devient un peu vous-même !
Ce moment subtil, confiez-le à un Step.
Précis, précieux, automatiquement étanche,
un Step vaporise votre parfum avec discrétion,
sans jamais le dénaturer.
La plus belle parure de votre coiffeuse...
le plus fin bijou de votre sac...
Cristaux, porcelaines de Limoges,
laque de chine, argent, or fin...
A partir de 11 F,
meilleures parfumeries et grands magasins.
Garantie internationale de 2 ans.

EFFIV CROGNAC PHOTO SAURIN

PHOTO-CLEY
dans son nouveau flacon à la ligne pure... Parfum Femme
MARCEL ROCHAS

TOTAL PUBLICITÉ photo de SEINE

Ambassade
dans votre sac

Ambassade, le nouveau vaporisateur VéBé met dans votre sac, dans votre geste, sur votre peau, trois nouvelles notes d'élégance.

Ambassade, c'est un vaporisateur-bijou de sac, créé pour être offert à quelques femmes de goût par des hommes de goût. Sortez-le de votre sac (il est absolument étanche); dès la première pression il vaporise et cela plus de mille fois sans jamais altérer votre parfum.

Votre geste, plus détendu, est plus gracieux, votre peau mieux parfumée.

Laque noire ou guilloché-or, broderie à petits points ou porcelaine de Limoges, offrent à votre choix plus de 20 modèles que présentent dans le monde entier, Parfumeries de Luxe et Grands Magasins.

Son prix : un détail auquel vous refuserez de vous arrêter quand vous le tiendrez en main.

VAPORISATEUR

Ambassade

VéBé

123, rue Saint Maur Paris.

ph. ARSAC

"Mariage" de Bettina Pure laine et poil de chameau.

CONTACT COMPTON

CONSEILS AUX SKIEURS

Bianchini

en montagne, les *twinski*

Les Twinski ERAM sont des **co-ordinates absolus** où pull-over fully-fashioned et pantalon (ou knicker) sont infailliblement assortis. Pourquoi ?

Harmonie parfaite du haut et du bas, parce que ERAM a créé un nouveau **tissu fonctionnel** (laine et Hélanca) qu'il nomme : **Elasknit,** et dans les mêmes laines que ses pull-over.

Elasknit, extensible dans un sens et souple dans l'autre, chaud et confortable, imperméable à l'air et à la neige, en pure laine peignée **fmf,** traitée waterproof Sandoz.

Harmonie parfaite du Twinski, sans perte de temps et sans fatigue.

ERAM 2 RUE GENEVIÈVE-COUTURIER RUEIL-MALMAISON (S.-&-O.)

Liste des dépositaires en page 154.

OVERSTYLE

Robe de JACQUES ESTEREL — Studio Mauranchon

Bijoux de Bohême

chez

JACQUES ESTEREL

La plus belle écharpe pour Noël

4732 perles de Bohême parfaites imitations d'Orient. Elles existent en rosé, olive ou gris.

Elégant ensemble
créé par GRIBICHE
Modèle agréé
Florgalle ...
lingerie
Tissu de
Clerc et Bonnassieux
En vente chez Gribiche
49 Rue de Rennes - Paris
2 place Clemenceau - Biarritz

Cabochard

GRÈS

et maintenant l'eau de toilette

dans la ligne du parfum

pub. cl. michel · ph. genest

100 % PUBLICITÉ

A. FARAGO

I II

Par la perfection technique
et la recherche constante de la création,
Bueche-Girod maintient dans le monde
la noble tradition des
Grands Maîtres Horlogers.
La production purement artisanale
de ses montres bijoux est très limitée,
et leur rareté leur confère
ce prestige de l'exclusivité
si recherché par les connaisseurs.

III

Bueche Girod

HAUTE HORLOGERIE SUISSE

I MONTRE EXTRA-PLATE PAVÉE DE DIAMANTS, BRACELET OR BLANC AJOURÉ.
II MONTRE OVALE MINIATURE SERTIE DE DIAMANTS, BRACELET OR CISELÉ.
III MONTRE RECTANGLE HOMME, CADRAN CHIFFRES ROMAINS, REMONTOIR CABOCHON SAPHIR.

Catalogue et liste des dépositaires sur demande à "100 % PUBLICITÉ", 18, Rue de la Chaussée-d'Antin, Paris 9e (Département BUECHE-GIROD).

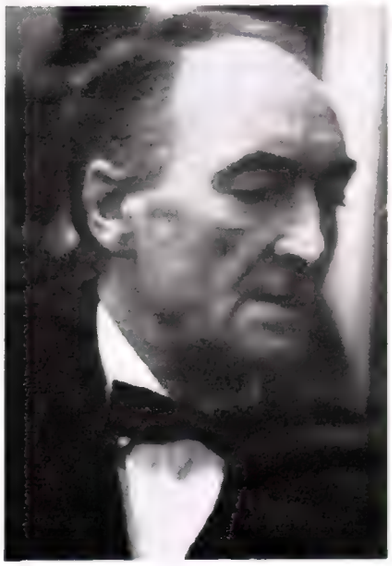
Nous avons rencontré Michèle Morgan chez Lorca.

La frange qu'on venait de lui couper soulignait ce regard célèbre que nous retrouverons dans "Dis-moi qui tuer ?"

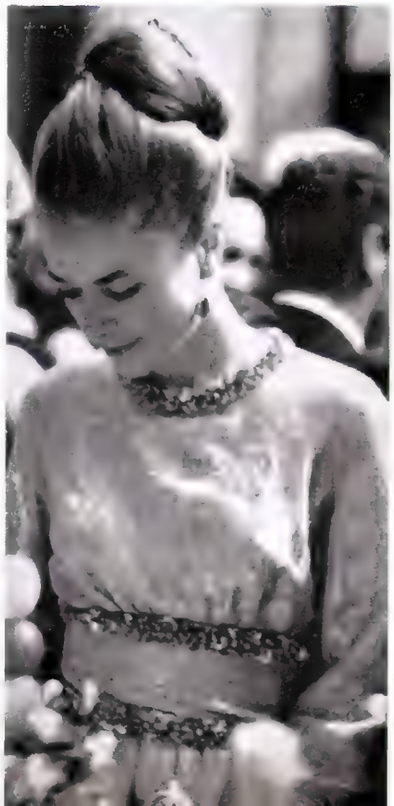
Communiqué

VOGUE A VU LE KABUKI

1



2



3

Rencontres au sommet au Théâtre de France. Le prince Itachi, second fils de l'Empereur du Japon, et la princesse Hanako, jeune, jolie et gracile dans son kimono de cérémonie, honoraient de leur présence la première du Théâtre Kabuki de Tokyo. Événement d'une importance comparable à l'arrivée de l'Opéra de Pékin il y a dix ans. Trois cents ans de traditions, les meilleurs comédiens du Japon, des décors, des costumes étranges et beaux comme des contes bleus. Un passé égal en gloire à celui de notre Comédie-Française, avec cette nuance qu'on n'exige pas de nos artistes qu'ils soient à la fois chanteurs, danseurs, comédiens et tragédiens, puis de se muer à l'acte suivant en chanteuses, danseuses, comédiennes et ballerines (pas de femmes dans la troupe). La salle mi-française, mi-japonaise, était fort élégante. On vit bien trois cols roulés à l'orchestre et six paires de bas de laine. Le non-conformisme, lui aussi, s'intéressait au Kabuki.

1. Les hôtes : Jean-Louis Barrault et Madeleine Renaud avec Dominique Arden. 2. Jean Vilar. 3. La comtesse Michel de Ganay. 4. Leonor Fini. 5. André Pieyre de Mandiargues. 6. Mme Yves Ciampi et Ichikawa Monnosuke, du Kabuki. 7. Hanshiro Iwai, du Kabuki. 8. Mlle Setsuko Ideta. 9. Mme Sarda et Mlle Liliane Lafabrie.

4

5

6

9

GÉRARD MARTINI

Mademoiselle
Ricci

un parfum neuf
créé par NINA RICCI

Communiqué

PHOTO GUNDLACH

"Duffi", manteau en vison SAGA lavender.
Le col est très souple et peut être porté indifféremment très monté ou ouvert. Toque turban en vison assorti.

CONTACT COMPTON SFC C2

PARFUM POUR LA MAISON

ambiance de Rigaud

Un produit sélectionné de L'ASSOCIATION DES VISONS DES GRANDS LACS, producteur des Visons d'élevage noir naturel.

La brune la plus fascinante du monde : Le Vison GLMA

A ritter ORIGINAL

Bullock's-Wilshire, Los Angeles, Gartenhaus, Washington, D.C.
Holt Renfrew Co., Ltd., Canada, Woolf Bros., Kansas City
Ritter Bros., Inc., 224 W 30th St., New York

J. F. VERLY - 16

Parfums

BALMAIN

Paris

la griffe
marque l'élégance
Revillon
Revillon
40, RUE LA BOÉTIE - PARIS 8e
AT SAKS FIFTH AVENUE - ÉTATS-UNIS

VAN CLEEF & ARPELS

22, PLACE VENDÔME, PARIS, 073-70-00
NEW YORK - GENÈVE - LONDRES

A Collerette platine et brillants
B Clip platine et brillants
C Bague platine et un brillant de 14 carats
D Bracelet platine et brillants
E Motifs d'oreilles platine et brillants

F Collier or et brillants
G Clip or et brillants
H Bague or et brillants
I Bague or et brillants
J Bracelet or et brillants

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

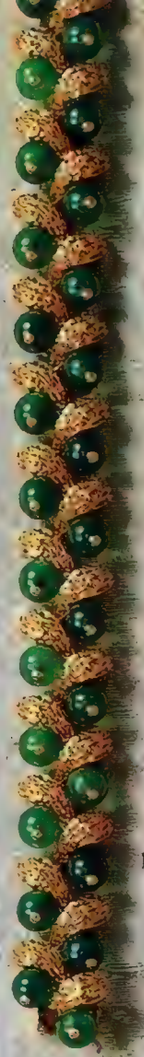
12

13

14

15

16



17

18

BRUNÉTOILE

«la boutique»

1	Collier or et brillants	8.500 F
2	Clip or et brillants	3.800 F
3	Motifs d'oreilles or et brillants	4.200 F
4	Poudrier or	3.800 F
5	Bague or et brillants	2.750 F
6	Bague or et brillants	2.800 F
7	Bague or et brillants	3.800 F
8	Bracelet or et brillants	8.000 F
9	Bracelet-montre or et brillants pour dame	3.200 F
10	Clip or et brillants	5.000 F
11	Boutons de manchettes or et rubis.	950 F
12	Bracelet or, corail, brillants, émeraudes	5.500 F
13	Clip « Coccinelle »	2.000 F
14	Clip or, corail et brillant	1.900 F
15	Clip or, émail et brillants	3.350 F
16	Clip or, émail et brillants	2.400 F
17	Bracelet or et chrysoprase	2.600 F
18	Bracelet, or, aventurine et perles	2.300 F
19	Clip or, brillants et rubis	3.450 F
20	Motifs d'oreilles or, brillants, émeraudes et rubis	4.500 F
21	Bracelet or	2.900 F

19

20

21

(EN DERNIÈRE PAGE)

Clip « chien »	1.200 F
Clip « chat »	1.300 F
Clip « moineau »	1.100 F
Clip « bélier »	2.100 F
Clip « lion »	1.950 F
Clip « capricorne »	2.200 F
Clip « hibou »	1.700 F
Clip « tortue »	2.500 F
Clip « couroucou »	4.300 F

« A la Boutique, les bijoux sont vendus comptant aux prix marqués et ne peuvent être ni repris ni échangés. Modèles déposés. »

VAN CLEEF & ARPELS

"la boutique"

joailliers

22 Place Vendôme Paris

CANNES - DEAUVILLE - MONTE-CARLO

Pierre Jacy

COIFFEUR-PARFUMEUR
INSTITUT DE BEAUTÉ

ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES
45, AVENUE FRANKLIN-ROOSEVELT
PARIS-8e
Téléphone : 359-16-53
225-43-48

ALTESSE
Coiffure du Soir

ON SS « FRANCE »
NEW YORK
Waldorf Astoria

BERLIN
Hôtel Berlin Hilton

MEXICO
Hôtel Hilton Continental

ACAPULCO
Hôtel Pierre Marques

GENÈVE
Hôtel Intercontinental
Hôtel Président, quai Wilson

NICE
25 bis, Promenade des Anglais

CANNES
3, boulevard de la Croisette

JUAN-LES-PINS
12, av. du Maréchal-Joffre

LA BAULE
Hôtel Hermitage

DEAUVILLE
Bar du Soleil

BIARRITZ
Palais Continental

JEUNESSE
Coiffure du Jour

L'HIVER

MEGÈVE
Hôtel Mont-d'Arbois

ALPE D'HUEZ
Grand Hôtel - Le Cigalon

SALON POUR MESSIEURS
PÉDICURE

PREMIER NOËL DE
GANT DE CRIN
la friction-parfum champêtre et boisée, tonique et fraîche, indispensable à votre jeunesse.
Pour Elle et pour Lui

LOLA PRUSAC
COUTURE - PARFUMS - BIJOUX
93, Faubourg-Saint-Honoré - 225-04-88
PARIS

Venez "chiner" dans la boutique la plus snob de Paris

Avant la foule,
courez à la boutique Lubin.

Une collection limitée d'antiquités
vous y attend. Des pièces rares
choisies une à une, notamment
en Orient et Moyen-Orient.
Voyez les boîtes-fruits,
de porcelaine, de velours, les coupes,
les canards de nacre et ivoire.
Ici, les flacons XIXe,
dodus pour l'eau de cologne,
élancés pour le parfum, en cristal
à bouchon or ou argent,
que vous emporterez emplis
du parfum Lubin de votre choix.
Là, les bijoux
de pierres fines anciennes.
Tous uniques. Authentiques.

Et dans la boutique Lubin,
découvrez les sachets ravissants,
les moelleuses flanelles pastel
pour parfumer le linge.
Et les foulards de soie parfumés
pour huit mois aux effluves d'Idole,
Gin-Fizz ou Nuit de Longchamp.
Notez cette précieuse adresse :

LUBIN

Parfumeur depuis 1798
11, rue Royale, PARIS 8e

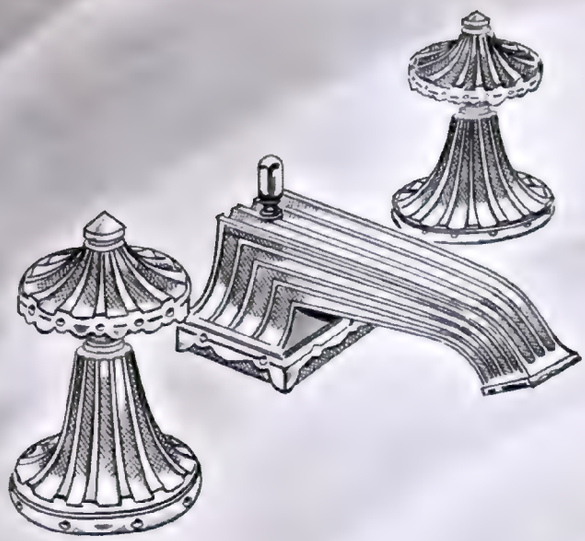
• Lubin en garantit l'origine et l'authenticité.

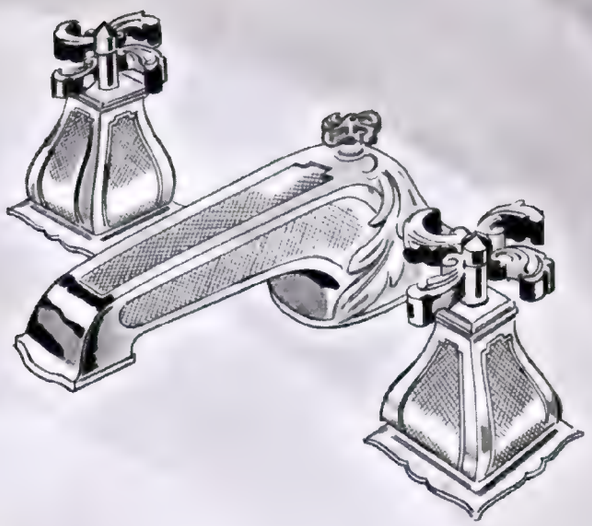
Ariane Gelebian
vous recevra personnellement.

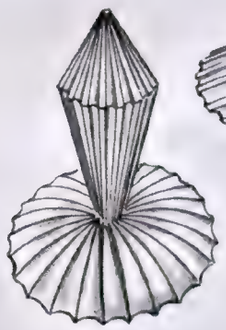
HERAMPREIS

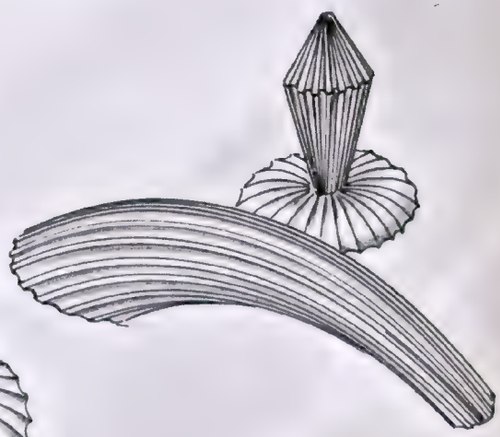
8, rue Tronchet - PARIS 8e Tél. OPE : 42-65

dragon









5 des 25 modèles déposés de notre collection.

ROBINETTERIES MÉLANGEUSES ET
ACCESSOIRES DÉCORATIFS
(bronze ciselé or ou argent)
BAIGNOIRES, LAVABOS DE MARBRE.

Bain de Diane

créations

2, RUE DE MIROMESNIL
(ANGLE DU FG SAINT-HONORÉ)
PARIS-VIIIe

mony
33. AV. DE L'OPERA
simy
4. RUE TRONCHET
odys
25. AV. VICTOR HUGO
DENTELLE
Marescot
CHAMPRÉSAY PHOTO ASTRE COIFFURE CARITA

PH. HELMUT NEWUON · VOGUE STUDIO

EMPRESS CHINCHILLA®

the precious fur for a precious few...

PIERRE BALMAIN

PH. GÉRARD MARTINET - STUDIO VOGUE

EMPRESS CHINCHILLA®

the precious fur for a precious few...

Adorablement léger et doux ce somptueux boléro André Sauzaie

PH. GÉRARD MARTINET - VOGUE STUDIO

EMPRESS CHINCHILLA®
the precious fur for a precious few...

Cardigan avec écharpe, capuchon amovible

Chombert
197, RUE SAINT-HONORÉ
PARIS

PH. CÉRARD MARTINET · VOGUE STUDIO

EMPRESS CHINCHILLA®

the precious fur for a precious few...

"TANTA" Veste de chinchilla, col smoking

Henri Stern

4, RUE DES CAPUCINES

PARIS

les
carrés
de
Balenciaga

Paris

Dans le domaine de l'élasticité, rien ne peut remplacer l'expérience. VYRENE, conjugaison unique de légèreté, de finesse et de nervosité, est réalisé par les créateurs des "FILÉS LASTEX"

Assurez-vous que votre soutien-gorge, votre gaine ou votre maillot de bain incorpore soit des FILÉS LASTEX soit des fils VYRENE. C'est pour vous la meilleure garantie.

VYRENE LA PLUS ÉLASTIQUE DES FIBRES SPANDEX

"filés Lastex" LES PLUS EMPLOYÉS DES FILÉS ÉLASTIQUES

FILES LASTEX et FILS LACTRON S.A. - 14-16, Bd Poissonnière, - PARIS 9

carven
fourrure
LA REINE D'ANGLETERRE
CANADA MINK
CMB
Majestic
Manteau habillé en vison
du Canada "Majestic" sapphire

BRILLANTE INAUGURATION DU SALON DE COIFFURE

RACHEL'S A MADRID

LANCEMENT DE LA LIGNE VÉLASQUEZ CRÉÉE PAR ALFONSO, FÉLIX ET VALENTÍN, SOUS LA DIRECTION ARTISTIQUE DE JOSÉ MARIA

La Vicomtesse de Villa Miranda et le Torero Victoriano Valencia.

Pilar Lopez, la célèbre danseuse, en compagnie de M. José Tamayo.

Coiffure "Villa Médicis"

Mrs Robert Parker, son Altesse Impériale la princesse Seldjouk, M. José Ramon Blanco, Manolo Gil, Enrique Pastor de Velasco.

"Infanta Margarita" coiffure inspirée du portrait de l'Infante Marguerite.

"Breda" : "Les Lances" de Vélasquez, ont inspiré cette création de Rachel's.

Un public select et international se pressait dans les salons de Rachel's, Juan Bravo 12. A cette occasion, parmi les personnalités les plus importantes :
Son Altesse Impériale la Princesse Seldjouk.
Son Altesse Royale la Princesse Maria Béatrice de Savoie.
L'Ambassadrice d'Iran.
Madame de Lopez Bravo (épouse du Ministre de l'Industrie).
La Comtesse de Courson.
La Vicomtesse de Villa Miranda.
Madame de Herrera.
Madame de Cañedo.
Pilar Lopez (la célèbre danseuse).
Lucero Tena (merveilleuse interprète de flamenco).
Madame Noelle Larroque de "Votre Beauté".
Madame Anne Marie Casalis.
Le toréro Victoriano Valencia.
Monsieur José Tamayo (le grand metteur en scène).
Le peintre Miguel Herrero.
Monsieur Jean Chalon (du Figaro Littéraire).
Manolo Gil (le jeune premier de cinéma).
Don Manuel Del Rey.
Monsieur Alfonso Camorra (le meilleur ambassadeur de la paella Valenciana).
Monsieur Jésus Vasallo (Directeur de "Elle" espagnol).
Par un fait miraculeux du hasard, les somptueux modèles de Herrera y Ollero, les jeunes maîtres de la couture espagnole, allaient à merveille avec ces coiffures inspirées du grand peintre Vélasquez.

L'Ambassadrice d'Iran, admirant la coiffure "Breda".

Son Altesse Royale la princesse Maria Béatrice de Savoie, portant une merveilleuse cape des couturiers Herrera y Ollero.

Coiffure "Conde Duque". Robe de Herrera y Ollero.

Communiqué

"Cadeaux élégants
pour elle
et pour lui"
Elizabeth Arden

Amusant pour une toilette raffinée, duo Puff-Puff, talc et savon Blue Grass. F. 16,25. Coffret en satin contenant un Flower Mist Blue Grass et 2 savons. F. 20 (ou le Flower Mist avec vaporisateur. F. 12)

Les flacons "Italiens" Flower Mist égaieront votre salle de bains, Blue Grass, On Dit, My Love. F. 35. " Eau de Parfum " Mémoire Chérie. F. 38

Très luxueuse mallette en cuir noir doublée de satin moiré. Elle contient la gamme des produits essentiels Elizabeth Arden. F. 525

Originaux, de couleurs gaies et tendres, ces petits flacons de Sels de Bains couronnés de fleurs. Vous pouvez varier vos parfums. Quatre présentations : F. 10, F. 22, F. 30, F. 38, le Fluffy Milk Bath. F. 15

Le cadeau destiné aux jeunes filles, 2 trousses piquées : Bleue, la Trousse pour la Jeunesse, destinée à toutes les peaux. Rose, Fraîcheur et Jeunesse, pour les peaux à "problèmes". F. 20

Créé pour Noël, le Perfume Spray Blue Grass ou Mémoire Chérie en vaporisateur rechargeable. F. 30. Flower Mist, flacon décoré Blue Grass F. 15,80. Mémoire Chérie. F. 25,50. Présentation spéciale Noël des parfums prestigieux Blue Grass. F. 23. Mémoire Chérie. F. 25,30

Elizabeth Arden

Raffinement extrême : 4 savons géants en forme de cœur, My love. F. 15. 6 savons cœur miniatures. F. 13,70. La boîte de 3 savons Blue Grass ou Mémoire Chérie. F. 12, F. 24. Porte-savon pour le voyage, Blue Grass, Mémoire Chérie, June Geranium. F. 8

Les mallettes, si pratiques que vous ne pouvez vous en séparer "Flying" en cuir noir et satin rose, garnie. F. 260. Ou en vernis noir, garnie. F. 120

Luxueux et raffinés, ces poudriers présentés dans des coffrets gainés de satin cyclamen ; poudrier rond "Cut Diamond" avec poudre compacte. F. 32. Rectangulaire, Cut Diamond ou Fleurs, pour poudre normale. F. 38. Vaporisateur de sac Blue Grass ou Mémoire Chérie. F. 30

Cadeaux de voyage : trousses souples "Voyager en Beauté". F. 50. "Beauty Kit" en satin, pour les jeunes filles. F. 30. Elles contiennent les produits essentiels de soins et de maquillage.

Les femmes raffinées ne seront jamais prises au dépourvu avec ces 2 mallettes garnies, Caravelle. F. 155. Parisienne. F. 135

Toute nouvelle création, le Flacon décoratif "Espagnol" agrémenté d'un bouchon verseur. Sels pour parfumer votre bain : Blue Grass, June Geranium ou Mémoire Chérie. Trois tailles. F. 27, F. 40, F. 65

Elizabeth Arden

L'embarras du choix : dans un Flacon "Espagnol" avec bouchon verseur en bois, Sels de Bains Sandalwood. F. 27. Dans un Flacon géant "Italien", Eau de Cologne ou After Shave Lotion. F. 77 et F. 54. Dans le Flacon "Navy", présenté dans un Coffret "Chevalier". F. 45

Toute la fraicheur matinale dans un Flacon "Couronné" : Eau de Cologne. F. 19,60 et F. 33,80. Eau de Toilette "450". F. 30,50. After Shave Lotion ou Pre Electric Shave Lotion. F. 12 et F. 18

La gamme Arden for Men au parfum discret dans sa présentation "Blason" : Eau de Cologne. F. 19,60, F. 33,80, F. 62,30. After Shave Lotion. F. 12 et F. 18. Pre Electric Shave Lotion. F. 18

Présentation "Blason", duo pour le voyage, flacon souple, After Shave Lotion et Pre Electric Shave Lotion. F. 23. After Shave seul. F. 11,50. Flacons verre, Eau de toilette " 450 " et After Shave Lotion F. 25 Boite tiroir contenant 3 savons Sandalwood. F. 17,40

Coffrets "Blason" : 2 flacons classiques After Shave Lotion et Eau de Cologne. F. 31,60. Le flacon "Navy", modèle géant. F. 50

Prêt pour le voyage avec la trousse en box calf gris, "New Kit", contenant After Shave Lotion, Eau de Cologne et Savon. F. 110. Trousse "Navy", contenant After Shave Lotion, Eau de Cologne et Savon dans étui de plastique. F. 120

arden for men

dsl

SMEETS-FRANCE-PARIS

rare jewels of the world
HARRY WINSTON
OF NEW YORK
New York - Genève - Paris, 29 avenue Montaigne

C'est proverbial ! Pour être à la Mode, faites comme ces français . . . ces gens de goût qui aiment ce qui est bon, choisissent le meilleur en tout et en font leur habitude. *Ils* créent la Mode en France et par conséquent partout où le bon goût est reconnu, tout autour du Monde.

SAISON 1965-1966
Sa nouvelle Croisette - Ses Jardins Fleuris

★

LA DETENTE AU SOLEIL

★

Tous les sports de plein air
TROIS GOLFS : Mougins, Mandelieu, Biot
TENNIS - REGATES INTERNATIONALES
CENTRE HIPPIQUE - MEETING INTERNATIONAL DE POLO
COURSES (Hippodrome de la Côte d'Azur)
Ses magnifiques plages de sable fin
à 45 minutes des champs de ski ensoleillés

★

CASINO MUNICIPAL
TOUS LES JEUX - TOUS LES SPECTACLES

★

RESTAURANT DES AMBASSADEURS
Déjeuners - Diners dansants - Galas
REVEILLONS DE NOEL ET DE FIN D'ANNEE
Les nuits chez **"BRUMMELL"** (Night Club du Casino)

★

DU 18 DECEMBRE AU 31 MARS
CONDITIONS SPECIALES
POUR LONGS SEJOURS
dans 200 Hôtels de toutes catégories

Sur la Croisette, 6 Palaces
dont
LE MAJESTIC
ENTIEREMENT RENOVE
Appartements de Grand Luxe - Air conditionné
Piscine (eau de mer 22°) - Parking en sous-sol
LE MONTFLEURY ★★★★L
10 courts de tennis - Piscine olympique chauffée

AEROPORT NICE-COTE D'AZUR - Lignes desservant toutes les grandes lignes européennes et américaines
AEROPORT DE TOURISME (Cannes-Mandelieu)
Par Mer : services directs des deux Amériques
WELCOME INFORMATION SERVICE
Renseignements : SYNDICAT D'INITIATIVE - Tél. 38.01.42
Bureau ACCUEIL DE FRANCE - Tél. 39.24.53 - Télex 46.024

CORYSE SALOMÉ
PARIS · PLACE DE L'OPÉRA
OPÉRA | Parfum | Eau de Toilette

VAN CLEEF & ARPELS

présentent en avant-première la nouvelle collection 1966 des Maîtres-Horlogers PIAGET

PIAGET

La Côte-aux-Fées et Genève

photos de vassal

◁ MEYER OULIF
ROBE DE CHAMBRE
RILSAN DE T.S.R.

MEYER OULIF △
PYJAMA RILSAN
DE T.S.R.

de harambure

photos de vassal

◁ ANDRÉA GRENIER
CHEMISE DE NUIT
RILSAN DE T.S.R.

LORA △
CHEMISE DE NUIT
ET DÉSHABILLÉ RILSAN
DE GERLET NIVERT

de harambure

photos de vassal

◁ ANDRÉA GRENIER
CHEMISE DE NUIT
RILSAN DE T.S.R.

LORA △
CHEMISE DE NUIT
RILSAN DE GERLET NIVERT

de harambure

photos de vassal

◁ MONY SIMY ODIS
CHEMISE DE NUIT
ET DÉSHABILLÉ
RILSAN DE T.S.R.

MEYER OULIF △
PYJAMA RILSAN
DE T.S.R.

de harambure

Le carnet de vogue

Rudi Gernreich : nom autrichien du couturier californien qui fait le plus de bruit en Europe. On dit qu'il s'installerait à Paris en 1966 ainsi que le coiffeur Vidal Sassoon. La collection de l'un passerait dans les salons de l'autre. Son mannequin préféré : Peggy Moffitt, *ci-dessus*... On parle d'un nouveau ballet de Henze pour Rudolf Noureev... Berlin, capitale de la musique européenne, cela fait faire la grimace à plus d'une personne, mais on le dit beaucoup... Sergio de Castro : ce n'est pas un personnage de Montherlant mais un peintre espagnol installé à Paris qui n'est vraiment très connu qu'en Allemagne... Il paraît que les chaussures vont devenir transparentes... que Cocqueline, assistante de Courrèges, a dû renoncer à son vestiaire pendant son voyage incognito aux U.S.A., et s'habiller comme tout le monde... que le modéliste Karl Lagerfeld a décoré sa chambre en Vinyl blanc... que de plus en plus d'hommes d'affaires parisiens, au lieu d'organiser des déjeuners d'affaires, donnent rendez-vous chez leur coiffeur. Les deux compères s'assoient côte à côte et discutent pendant qu'on leur coupe les cheveux...

Les trois dames du Prix Nobel de médecine, accompagneront leurs maris à Stockholm, habillées par Yves Saint Laurent... et les danseurs de l'Opéra porteront aussi des costumes de Saint Laurent dans le ballet "Notre-Dame de Paris" dont la chorégraphie est de Roland Petit et le thème de Victor Hugo. Générale le 10 décembre. *Ci-contre*, des hommes d'armes mondrianisés... Il paraît que Ribot, le célèbre étalon, actuellement aux États-Unis en mission reproductrice, refuse de repartir pour l'Italie sans son lad noir qui, seul, peut l'approcher, mais le lad ne veut pas quitter son pays... On dit que la Crème de Huit Heures d'Elizabeth Arden est miraculeuse pour les boulets des chevaux surmenés... que Roger Vivier est dépassé par le succès de ses chaussures à boucles d'argent. Il faut s'inscrire sur une liste d'attente... C'est à Bernard Shaw qu'est revenu l'honneur d'inaugurer la réouverture du Théâtre de la Madeleine où désormais toutes les générales seront brillantes puisque le nouveau directeur s'appelle André Bernheim...

Le décorateur de l'An 2000 s'appelle Christian Gérard. Il hait les reconstitutions à la mode, prépare un salon de coiffure cosmique. Les casques se placeront tout seuls sur les têtes, les cendriers, hydrauliques, ressembleront à de petites rivières. Il va redécorer le Bistingo de la rue Saint-Benoît en boîte futuriste. Quatre niveaux différents et, suspendues dans les airs, des nacelles comme de gigantesques girolles où l'on s'installera, où l'on dansera. Elles seront réunies entre elles par des escaliers ou des toboggans. A l'entrée, un tableau lumineux pour y inscrire son nom et sa nacelle à l'intention de ses amis présents dans la boîte... Vogue gagne le Goncourt du tourisme : les directeurs de 25 offices étrangers établis à Paris ont décerné le Prix du Tourisme International à notre collaboratrice Simonne Brousse... Macha Méril grave son premier disque avec ses propres chansons : "Les mots des autres n'arrivent pas à sortir de ma bouche", dit-elle... "Private view": le titre anglais du livre d'un photographe célèbre. Lord Snowdon, *ci-dessous*, y réunit 81 reportages sur des artistes anglais comme Chadwyck, Sutherland, Riley, Bacon, Moore... "Piper Club" : le nom américain d'une boîte romaine. Cinq pistes, un grand désordre. Toutes les demi-heures un nouvel orchestre, des musiciens souvent anglais, toujours les cheveux dans le dos... "Salum Sanctorum" : le nom latin du plus récent et sélect restaurant new-yorkais. Il est interdit d'y fumer à table... "Status", encore du latin, titre de la dernière-née des revues américaines... "L'Echange d'un regard", ballet de Françoise Sagan, sera présenté le 2 février à l'Opéra de Marseille où les générales ont lieu le samedi pour que les Parisiens puissent prendre l'avion... Il n'avait pas exposé depuis 1956 : Balthus, *ci-dessous*, fera l'objet d'une grande exposition en juin 1966.

HOLMES LEBEL GÉRARD MARTINET

Pour l'élégance et la tenue de votre coiffure,

LANCÔME a réalisé une laque de beauté...
qui fait votre coiffure douce à l'œil
comme au toucher.

2 FORMULES : CHEVEUX GRAS ET NORMAUX - CHEVEUX SECS

le
point
de vue
de vogue
Sur la mode
"vacances-été-comme-hiver"
mode désignée par l'Amérique
par un seul mot : "resort".
Ce sont des robes longues portables
toute l'année, des robes longue-distance,
des robes longue-durée.
Aussi bien sous le soleil d'hiver
au Maroc, en Tunisie, en Grèce, en Jordanie,
aux Canaries... que tout l'été prochain.
Témoin : la robe ci-dessous
créée par Yves Saint Laurent .
Crêpe de soie noir d'Abraham.
Taille dénudée par une découpe.
Clip en Pierres Taillées du Tyrol. Scermana.
GUY BOURDIN

arme... le zest de la séduction... le zest de la vie... le zzz

Si vous utilisez les parfums sans méthode, sans raison et sans compter, vous êtes impardonnable. Le parfum est affaire d'expérience, c'est comme de savoir goûter un vin, comme de juger d'un morceau de musique. Les fabricants perfectionnent sans cesse leur emploi, leur conditionnement et leur présentation, depuis le 12e siècle, depuis exactement Richard Cœur de Lion. Le grand art : trouver un mélange d'une centaine (au moins) d'ingrédients auquel aucune femme (et aucun homme) ne puisse résister. La technique : le vaporiser (ou l'atomiser) sur la peau là où le sang affleure le plus près : sur la gorge, sur les poignets, au creux des bras. Votre rôle à vous : trouver celui qui, sur votre peau, provoque la réaction chimique la plus irrésistible. Reconnaissez-les, page 155

maillots du soir pour l'hiver, l'été

Coucher de soleil sur Palmyre : quel plus lumineux, plus réchauffant, plus éblouissant cadeau de Noël? Un avion pour Damas et vous êtes, quelques heures après, en Jordanie, en plein désert de Syrie, dans l'ancienne cité des sables, l'oasis de la reine Zénobie : les ruines de Palmyre. Dans votre valise, des robes à mettre dehors, pieds nus ; des robes qui ne se démodent pas, que vous porterez hiver comme été ; des robes qu'on met dans un sac comme un chandail et qui sont en réalité des "maillots du soir". Pour les "orientaliser" : des bijoux extravagants, des parfums hardis et des coiffures "excentriques". Elles ont été créées par Carita d'après d'anciennes gravures du Moyen-Orient mais ultra-modernisées : toutes prêtes, postiches, dans une boîte-avion. *Ci-dessus*, le blanc Jacques Griffe. Crêpe Arnel de Hurel. Taille haute. Bijoux Cis. Et une goutte d'"Enthousiasme" de Jacques Griffe. *A droite*, le turquoise Emilio Pucci, en jersey de soie. Accord parfait : son tout nouveau parfum : "Vivara" au goût de mer et d'air, créé pour les longues nuits dehors...

HENRY CLARKE

Immodéré, non. Amusant, oui. Fabuleux, presque : de l'or tricoté et de l'or imprimé. Voilà le soleil des soirs de fin d'année 1965, éclatants, fracassants. A la pointe de l'année nouvelle. Surprise pour un réveillon aux sports d'hiver : un pull-over or et velours, *page de gauche*. Cordonnet de soie tricoté au point de jersey, bordé de chenille de velours noir aux poignets et au col roulé. Il est porté sur un pantalon de Charles Gros, en crêpe de laine de Moreau. Marie-Martine Week-End. Pull-over, 999 F. Pantalon, 299 F. Anneaux en résine synthétique noire de Péladan. Maquillage Guerlain Rive Gauche. *Ci-contre :* chez vous, feu de joie en sari imprimé de fleurs naïves dans des tons coucher de soleil, or et orange. Haut, droit, sans manches, à petit décolleté arrondi, fermé dans le dos. Pantalon à jambes évasées. La Malle de l'Inde, 900 F. Boucles d'oreilles et bracelets Cis. Les perruques sont d'Elrhodes. Elles peuvent vous rendre service et faire de vous "ni tout à fait la même, ni tout à fait une autre".

GUY BOURDIN

DU
CROCHET
POUR
RAVIR

Onduleuses , sinueuses, les matières les plus souples pour les soirées les plus mouvementées. Idéales : La chenille et la laine. Ces robes vous suivront partout, au chalet, à la campagne, à la maison. Elles ne tiennent pas plus de place dans un sac de week-end que deux chandails. Leur petit air sans cérémonie requiert une accessoirisation gaie. *Page de gauche:* velouté, un long fourreau droit en chenille crochetée rose shocking. Sans manches et ras du cou: Jaeger chez Henry à la Pensée: 425 F. Anneaux dorés de Bijou-Box. Bracelets de Maryse Blanchard et Cis. Mules en gros-grain de Trevi. *Ci-dessous :* douillette, une robe crochetée en mohair blanc, vert et marron à motifs "pomme de pin" s'épanouissant vers le bas. Lil à la Marotte, 550 F. Boucles d'oreilles Péladan. Bracelet de Maryse Blanchard. A la cheville, autre bracelet fait de médailles dorées de Cis. Coiffures Elrhodes. Amusez-vous à peindre vos ongles clairs presque blancs ou très foncés.

Rien de plus léger, de plus scintillant de plus éblouissant que ces nouvelles blouses, toutes en pastilles clignotantes. Une vraie flambée. *Ci-contre :* tunique courte, sans manches entièrement recouverte de pastilles de Rhodoïd blanc et noir. Paco Rabanne, 350 F. Elle est portée sur un pantalon de Jean Gérard en crêpe "Melba" Rhodia blanc et noir de Debiesse, 200 F. Le tout en vente chez Popeline. Ballerines en verni noir de Giusti chez Bally St-Michel. Boucles d'oreilles de Jacques Gautier.

Page de droite: 2 tuniques courtes en pastilles de Rhodoïd de Paco Rabanne, 450 F chacune. Elles sont portées sur des pantalons de Mahr, en crêpe de Véron, 180 F chacun. Le tout en vente au Bistrot Boutique. Boucles d'oreilles assorties de Paco Rabanne. Escarpins Cédric. Maquillage Payot. Aux lèvres : le rouge à lèvres "Diable rouge". Toutes les coiffures ont été créées par Elrhodes. Voir adresses p.155.

GUY BOURDIN

BARRY LATEGAN

chaque chambre et d'un très amusant salon d'hiver vitré 1900.

Un régime de sortie. — C'est un autre secret de la clinique. Vous en sortez avec tout un comportement différent en face de la nourriture. Non seulement vous serez d'autant plus attentive aux excès que vous avez été habituée à vous nourrir rationnellement, mais vous ne pourrez plus absorber des calories inutiles. Car on vous aura établi un mode d'alimentation correspondant à votre mode de vie. On vous aura "rééquilibrée" définitivement.

Tous les "à-côtés" comptent. — Associés à votre rééquilibration alimentaire, un sauna, une salle de gymnastique, des massages, douches, le "training autogène", etc. sont à votre disposition. Vous dormirez beaucoup, vous vous reposerez énormément. Le cadre s'y prête : une grande maison familiale au milieu de pelouses et de parterres de fleurs. Des chambres confortables, ultra-silencieuses, dont les baies s'ouvrent sur le jardin, avec des salles de bains ultra-gaies, dont le plafond vitré donne sur le ciel.

L'aspect pratique de la question. — Distance de Paris : une trentaine de kilomètres sur la route du Touquet.

Durée de la cure : absolument variable selon les cas. Trois jours de désintoxication peuvent être suffisants pour une rétention d'eau due à la fatigue. Vous pouvez même ne vous y rendre que pour y prendre vos repas, et continuer vos occupations professionnelles à Paris si vous le désirez.

Les interdits : jamais de vin, ni d'alcool, ni de pain. Permis : 1 litre d'eau minérale par jour (non salée), 2 cafés et un ou deux jus de fruits.

L'observance : trois ou quatre repas par jour quasi équivalents en taux de protides.

Le prix : celui d'une chambre avec pension dans un bon hôtel. La clinique est agréée : vous êtes remboursée de 42 F par jour. Ecrire à Vogue pour toute précision.

Absolument tous les problèmes de régimes peuvent y être traités. Examens de laboratoires, dosages, analyses. Les cas les plus difficiles — médicalement parlant, c'est-à-dire diabète, sucre, etc. ou suites d'opérations chirurgicales de l'appareil digestif — comme les cas plus simples, relevant d'un besoin de désintoxication par exemple, sont considérés. De toutes façons, une vraie cure de santé, dont vous sortirez amincie et bronzée, méconnaissable.

il faut manger pour maigrir

BULLETIN BEAUTE

4 stars beauté secrets

Captivante : Elsa Martinelli, ci-dessus, vivante, éclatante. Et tellement de notre époque. Elle tourne "Diabolik" à New York avec une multitude de robes d'Yves Saint Laurent. "Je l'aime, dit-elle en riant, parce qu'il est d'avant-garde sans exagération". De lui, cette robe-bijou en crêpe, à manches rebrodées d'argent. Songeuse, Mme Alain Delon, à droite. Curieuse, acheteuse, collectionneuse (de lions : c'est son signe), elle essaie tout. Comme Elsa, elle est ici maquillée par Carita.

Irrésistible Jane Fonda : pas de bijoux, pas d'alliance, pas de rouge à lèvres. Rien sur les ongles, rien sur la peau. Appétissante en diable. Juste un soupçon de crème "Puff" de Max Factor le matin. Rien, sauf un mélange inimitable de la tête froide d'une petite fille précoce et de la féminité soumise d'une amoureuse. Un régime? "Bien sûr! Je ne mange ni gâteaux, ni glaces, ni pain. Mais beaucoup de pamplemousses." Elle travaille beaucoup. Mme Vadim tourne sous la direction de son mari "La Curée", un film tiré du roman d'Emile Zola et s'apprête à devenir au printemps "Barbarella" l'héroïne des bandes dessinées de Jean-Claude Forest. Elle meuble ses maisons, sa ferme : "en rustique provençal... Je suis si contente d'avoir trouvé un petit hôtel particulier dans le 17e, tout meublé à mon goût, car j'ai vendu avant de venir en France mon appartement de New York. J'attache beaucoup d'importance aux endroits où je vis"... "Je cherche des robes du soir longues, très habillées, mais je n'aime pas beaucoup assister à des collections... Je préfère courir les antiquaires." Ses perruques sont de Carita, ses faux cils aussi. Elle les pose elle-même pour la photo tout en bavardant avec une spontanéité et une gentillesse sans aucun apprêt. Se faire les yeux l'amuse. Comme cela vous amusera vous-même lorsque vous aurez réalisé que *les faux cils*, c'est la *joie de vivre*, maintenant. Jamais vos yeux n'auront été aussi beaux, aussi veloutés, aussi naturellement soyeux, mousseux, que ceux d'Eve au Paradis Terrestre. Vous n'aviez pas encore osé? C'est que vous gardiez un mauvais souvenir des trop noirs et trop visibles faux cils en vente il y a quelques années. Tout est changé. Ils sont maintenant si "vrais", si subtils, qu'il vous est sûrement arrivé de vous demander un soir en regardant les yeux de votre voisine de table : "A-t-elle des faux cils, oui ou non?" Vous aimez essayer une nouvelle recette de cuisine? Apprendre à jouer à un nouveau jeu? C'est la même chose. Ayez l'astuce, la patience et un peu d'habileté, et vous aurez l'avantage sur toutes les autres d'être la première à savoir faire vite. Vous trouverez dans le prochain numéro un guide complet et pratique de tous les faux cils existants. Sachez ceci : avant tout, la qualité. Les plus extraordinaires sont faits à partir de cheveux extrêmement fins, comme de la soie, fixés à la main sur une bande ultra-souple qui ne pèse rien. Les cils de vison sont plus brillants (ce sont ceux que les mannequins préfèrent pour les photos), ils sont aussi en général plus épais, donc un peu plus lourds. Attention à leur couleur. La plus flatteuse : n'importe quelle teinte sauf le noir. On le garde pour le soir. Du gris foncé, comme Elsa Martinelli, ou du brun, ou du bleu marine comme Mme Delon. Prenez du temps pour décider, presque autant que pour votre premier collier de perles. Ne choisissez pas un soir d'énervement et de hâte pour les poser vous-même pour la première fois. Allez dans un Institut. Le jour où vous aurez le temps, placez un miroir sur la table et regardez vers le bas. Vos mains sont libres. Mais ne prenez pas les faux cils avec vos doigts. Avec des pinces. Ils sont si délicats ! N'oubliez pas : il faut les couper différemment pour l'œil droit et pour l'œil gauche. Bientôt vous y serez tellement habituée que c'est tout juste si vous ne vous endormirez pas en oubliant de les enlever... Si vous êtes en grande forme un soir, et en veine d'innovation, brossez vrais cils et faux cils ensemble, et, juste à la pointe, un peu de poudre d'or. *L'avant-garde*, c'est *tout ce qui brille*. La grande nouveauté de l'année : les touches légères, nacrées, argentées, les "blush on" givrés, glacés, les ongles d'un blanc irisé (voyez notre couverture), les rouges à lèvres super-brillants. Le vif-argent de notre numéro de novembre est contagieux. Mais tout est dans la façon d'accrocher la lumière. Dernier conseil, inattendu ! Pourtant c'est celui des stars de ces pages : rien n'est pire qu'une femme qui cherche l'ombre sous prétexte d'yeux cernés, de traits tirés. La lumière "gomme" les rides. Avancez la tête haute. Evidemment, dormez suffisamment ! Et faites tout pour être heureuse. Vous aurez moins besoin de toutes ces "choses" dans des flacons et dans des pots. Mais n'ayez pas peur de la lumière. Même artificielle. Vous serez plus gaie dans une soirée si vous osez affronter les lumières. A une condition : ne pas trop vous couvrir la peau. Il y a une façon de "découvrir" votre visage en vous maquillant, de mettre le minimum de make-up après beaucoup d'essais préparatoires. Servez-vous d'une petite éponge très lisse et humide pour mettre un hydratant sous votre poudre. Trois touches brillantes au dernier moment : l'arcade sourcillière nacrée, les cils satinés, le rouge à lèvres ultra-lustré. Et l'on se retournera sur vous quand vous traverserez la lumière.

une beauté enfant blonde

Délicieuse, féminine, Jane Fonda, ci-contre, rose et nacrée comme un Renoir. Blouse à sequins, Guy Laroche. Longs cheveux soyeux, Carita. Nez ravissant poudré par Max Factor. Belles dents... et nouveau parfum "Fidji" de Guy Laroche.

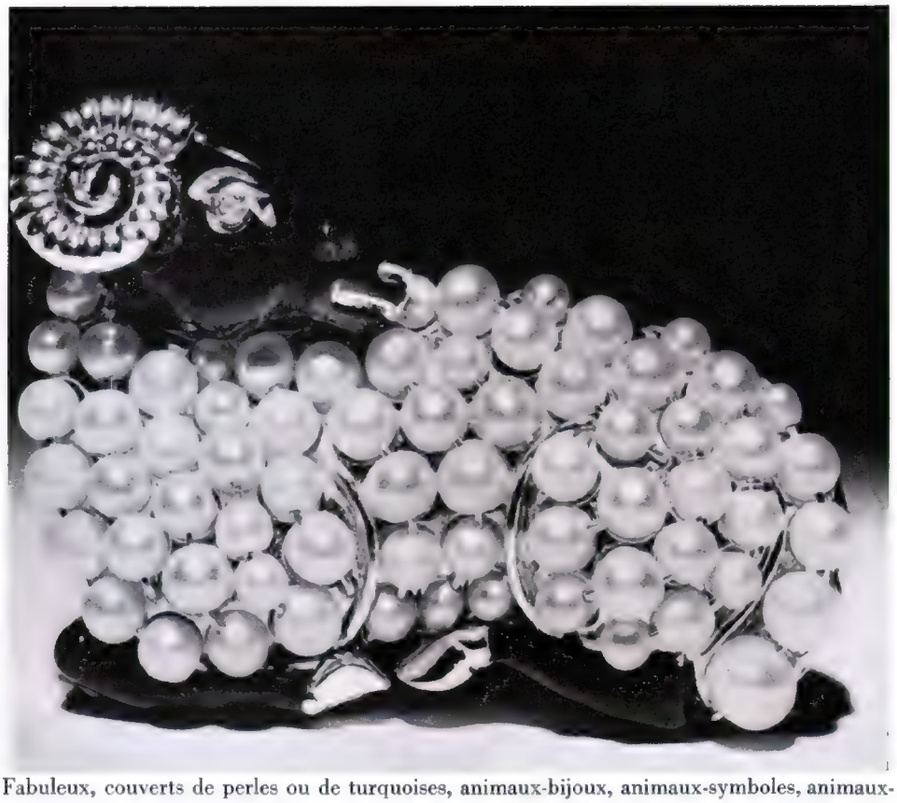
des
rires
et des
jeux

YUL BRYNNER

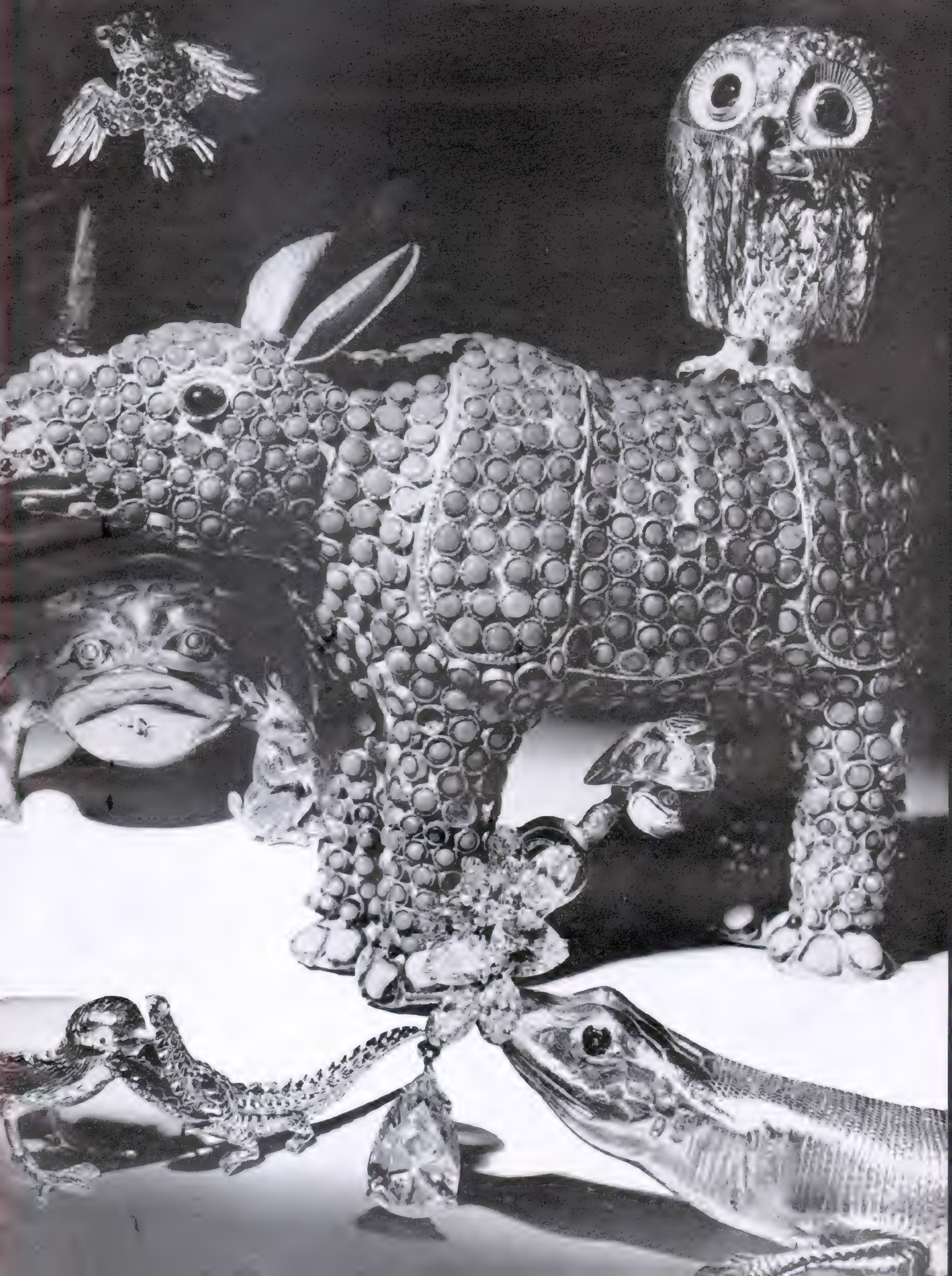
photographie
ses amis
les enfants

A gauche, Héloïse, trois ans, fille du comte et de la comtesse Jean d'Ormesson, née Françoise Béghin. Ci-dessus, Dimitri et Michel, sept ans, avec Serge et Hélène, trois ans, les quatre jumeaux du prince et de la princesse Alexandre de Yougoslavie, née princesse de Savoie.

LE BESTIAIRE DE NOEL



Fabuleux, couverts de perles ou de turquoises, animaux-bijoux, animaux-symboles, animaux-surprises : Paris regorge d'animaux fantastiques. Pour l'utile ou l'inutile, pour le rêve ou la passion d'un collectionneur... Pour qu'ils restent le souvenir de cette année. *Ci-dessus*, un bélier d'or à tête d'émail, frisé de perles fines. Boivin. *Page de droite*, la chouette ailée en vermeil a des yeux de lapis-lazuli. Boutique Christian Dior. "La grenouille et le petit lapin", fable de Marina et Boucheron. Le rhinocéros doré piqué de turquoises vient du Népal. Jansen. "Un hibou tenait en son bec une souris..." Moutardier d'argent de Marina. La tortue est une sonnette en argent massif. Jansy. Le caïman pince-papiers de la Boutique Roger et Gallet mord un long pendant d'oreilles brillant poire et brillants navette de Mauboussin. "Il était une fois un crocodile..." en or, brillants et chrysoprases, de la Boutique Christian Dior, poursuivant un oiseau-pelote à dos de velours de la boutique Roger et Gallet.



Avec les pantalons, les mules s'affirment. Elles restent légères, en verni, en velours, en fourrure. Mais elles prennent un air bottier : presque des chaussures. Sobres. Géométriques. Solides. *Page de gauche, en haut :* une mule-cycliste en satin. Le talon bas est retenu par une bride. Dessinée par Karl Lagerfeld. Charles Jourdan, 5, bd de la Madeleine, 119 F. *En bas :* une

GUY BOURDIN

mule-arlequin noire et blanche en veau mort-né. Contrastant : un nœud chapelier. Roger Vivier sur mesures, 900 F. *Page de droite :* une mule-équerre en verni noir et chevreau blanc, à talon de 3 cm. Trevi, en vente chez Elyse et Honoré, 54 F. Pantalon en shantung noir (Rhodia et Fibranne de Debiesse). Jean Gérard, en vente à La Bergerie, 189 F.

à pantalons mules insolites

Page de gauche : une mule-cancan en satin-velours vert émeraude à pouf de plumes d'autruche. Talon de 4 cm. Christian Dior sur mesures, 350 F. *Ci-dessus :* une mule-babouche en velours rose. Sur l'empeigne, un nœud de mousseline créponnée ton sur ton. Talon de 3 cm. Trevi en vente chez Pol. 44,50 F. Ample pantalon en soie satinée. La Malle de l'Inde. 500 F environ.

ÉPAULES NUES, BRODERIES NACRÉES, COULEURS GIVRÉES

4 ROBES

Un nœud semble retenir toute la robe. Jeanne Lanvin, *à gauche*. Crêpe pure soie d'Abraham brodé au décolleté de perles fantaisie, strass et argent par Mesrine. Pointe assortie pour les frileuses. Faux cils en vison noir d'Helena Rubinstein. Dans les creux du bras, un nuage d'"Eau d'Arpège" en Vapospray de Lanvin. Un boléro en dentelle de Brivet rebrodé par Lesage couvre le corsage de mousseline drapée. Jean Patou, *ci-dessus*. Dentelle de Calais, parsemée de Pierres de Bohême et de minuscules plumes. La jupe est toute recouverte de dentelle simple. De Jean Patou aussi, la poudre "Pêche" ultra-fine, et la senteur "Câline".

Longue chemise rebrodée et ceinturée de satin. Christian Dior, *ci-dessous*. Organza de Bianchini-Férier, parsemé de pierreries de cristal par Lanel. Les bijoux assortis, en strass rose et blanc; les escarpins de satin; le rouge à lèvres "Ultra-Dior" n° 63 et l'ultime pulvérisation de "Diorissimo", existant maintenant en atomiseur : tout est signé Christian Dior.

Long fourreau décolleté arrondi dans le dos. Castillo, *page de droite*. Manches trois quarts. Taille glissante. Crêpe pure soie de Staron rebrodé de pampilles en Pierres Taillées du Tyrol par Vermont. Maquillage du soir rose irisé "Brilliance" d'Elizabeth Arden, ainsi que le parfum "longue durée" pour une nuit entière "Mémoire Chérie". Coiffures Elrhodes.

MANCHES LONGUES, BRODERIES IRISÉES, TEINTES PASTEL

Ninette Lyon est allée fouiller Moscou à la recherche de nouvelles recettes. Elle est revenue émerveillée. "Les célébrités moscovites du monde des arts en savent aussi long, dit-elle, que le plus gourmand des Parisiens..." Mais avec Maïa Plissetskaya le dialogue culinaire s'est établi assez difficilement. La plus célèbre ballerine de notre temps a éclaté de rire à toutes les questions de Ninette Lyon. Alors elles ont parlé de cuisine mais aussi de danse et de voyage. Ci-contre : photographiée par Cecil Beaton, Maïa Plissetskaya à sa table de maquillage.

MAIA PLISSETSKAYA

Les femmes-huissiers en gris, sanglées dans des tailleurs stricts nous installent, mon interprète et moi. Ceci se passe à Moscou, dans un petit salon attenant à la plus belle loge du Bolchoï. Les fauteuils de velours rouge ont été recouverts de grosses housses blanches sous lesquelles apparaissent quatre petits pieds dorés. On dirait des fantômes en souliers du soir... Maïa Plissetskaya sort d'une répétition. A la diable... Ses belles, ses longues jambes disparaissent sous d'épaisses jambières en laine noire et elle a enfilé un peignoir sur son maillot, un de ces peignoirs comme les ballerines en ont le secret. "Vous venez de Paris pour me parler cuisine? C'est de la folie furieuse! On ne parle pas cuisine à une danseuse! Vous savez ce que disait la Spessivtzeva?" Je fais *non* de la tête. "Vous savez qui elle était?" Très, très vite je lui fais signe que *oui*. "Une grande artiste. La partenaire de Nijinsky. Elle disait qu'un repas de ballerine ne devait comporter qu'un jaune d'œuf et deux pétales de rose." Je la regarde, éberluée. "Non, ne vous inquiétez pas. J'adore me moquer de moi-même. Et je ne me nourris pas de pétales. Quand je suis au Caucase devant un plat traditionnel de la région, un de ces plats très épicés garnis de poivrons ou bien un plat en sauce, je m'en donne à cœur joie. Mais je sais que le lendemain je n'aurai droit à rien... *Sijou ne jramchy*... La diète quoi." Il me faut attaquer sans lui laisser le temps de respirer. Elle a dit "sauce". Je demande : laquelle? Après tout, je suis là pour lui arracher une recette. Est-ce une sauce géorgienne? "Oui, oui, oui. *Satsivi* aux noix. Sauce très, très bonne." Cette recette, me la donnera-t-elle? Nouveau oui, oui, oui. Pourquoi pas? Avec plaisir. C'est sa recette préférée. Et qu'aime-t-elle encore. "Des choses simples mais savoureuses. Comme le potage aux arbres ; ça c'est vraiment bon." C'est bien ce que je pensais : il y a erreur. L'interprète, dont les connaissances culinaires sont terriblement limitées, bafouille. Il ne s'agit pas d'un potage aux arbres mais d'un potage aux herbes. Nouvelle attaque brusquée. Des herbes? Quelles herbes? Au vol je reconnais le mot "*petrouchka*". S'agit-il d'un potage au persil? Non, non, non. Alors j'ai mal compris. Il s'agit d'un potage aux fines herbes. Bon. J'enchaîne. Le goût en cuisine c'est autant ce que l'on aime que ce que l'on déteste. "Quel est le plat que vous détestez?". Ici, pas la moindre hésitation: "*Molochnaya lapcha*", dit-elle d'un trait. L'interprète met son grain de sel : "Soupe au lait avec vermicelle... Cuisine internationale pour enfants". Il semble que cette soupe ait été servie si souvent à Maïa petite fille, que le seul fait de prononcer "*Molochnaya lapcha*" lui donne la nausée. D'ailleurs elle en a assez de cette conversation. "Paris! Paris!" Vous habitez Paris! Moi j'adore Paris. Un vrai coup de foudre. Ce n'est pas original. Tous les Russes vous parleront de Paris, du Louvre, du Musée d'Art Moderne, du Musée Rodin. Ah! et Dior! Ah ça! Dior, Dior! Hélas! pas eu le temps. Ballet vous savez. Et j'avais un de ces tracs... Je désirais tellement que le public m'aime. Jamais je n'ai eu un trac pareil. Jamais de ma vie. L'Italie aussi est un pays qui m'a plu terriblement. En entrant à Saint-Pierre de Rome j'ai compris pourquoi tous les Italiens avaient la foi. En Amérique, j'ai été frappée par les commodités de la vie. Mais New York m'a effrayée. Si j'y retourne, je m'habituerai peut-être aux gratte-ciel. Mais ce n'est pas certain. Et puis il y a là-bas un photographe qui m'est resté sur l'estomac. Il a fait de moi plus de 500 photos et ne m'en a jamais envoyé. Rien, rien, rien reçu. Tout ça pour n'en publier qu'une." (Entre nous, je sais qu'il s'agit d'un photographe dont le nom commence par A., qui travaille pour un magazine dont les initiales sont H. B. Mais j'ai promis à Maïa de ne pas le nommer.) Elle a l'air très fâchée. Histoire de lui changer les idées, nous parlons de ses ballets préférés : Don Quichotte... Le Lac des Cygnes... La Belle au Bois Dormant... Raymonda. Elle s'amuse enfin. J'en profite pour oser une question personnelle (du moins ce qu'en U.R.S.S. on considère comme telle). "Quel rôle préférez-vous dans la vie? Celui d'artiste? De femme? D'épouse?" Léger flottement. Elle n'a pas saisi le sens de ma question. "Je suis tout sauf une mère" dit-elle de cette même voix ferme par laquelle tout à l'heure elle repoussa l'éventualité d'une soupe au lait. Et elle répète "Tout sauf une mère." Je dis : "Même envers votre mari?". Idée de génie. Elle rit aux éclats. "C'est plutôt mon mari qui serait ma mère. Avec les danseuses c'est toujours comme ça... Rodion Chedrin, compositeur, a tellement fait pour moi! Beaucoup plus qu'on ne pourrait imaginer. Tout ce qu'il compose m'est dédié...". La partie est gagnée. Nous parlons de San Francisco où il y a un petit restaurant épatant "Sur le Wharf vous savez? Spécialités de fruits de mer"; nous parlons du film sur la danse où elle a tenu douze rôles; nous parlons du jour où elle a mangé pour la première fois des grenouilles, c'était au Canada. "Les batraciens de ce pays-là sont gigantesques, 7 à 8 cm de long"; nous parlons de la fureur d'un des danseurs de la troupe lorsqu'il a compris ce qu'il mangeait. Ce danseur c'était Shamil Aygudin, un tartare donc un musulman. "Il a dit que si le porc lui était interdit, sûrement que les grenouilles lui étaient interdites aussi et il s'est levé de table en proie à une violente colère"; nous parlons de la longévité de l'homme et plus particulièrement des Caucasiens. Plissetskaya est tout feu, tout flamme. La longévité des Caucasiens cela la passionne. Moi aussi du reste. "Ces gens-là vivent dans la montagne, mangent du mouton, boivent du vin, ne pensent pas à l'argent et vivent jusqu'à cent ans. Un jour on a demandé à l'un d'eux — "Comment cela se passait-il au Caucase il y a un siècle?" Mam Cirkout avait 156 ans. Il répondit : "La montagne est la même et je plante toujours du maïs". Et Maïa ajoute d'une voix songeuse : On dit qu'il y a là-bas un groupe de danseurs qui sont tous centenaires. Des danseurs, vous vous rendez compte... Centenaires. Ah! si je pouvais danser, moi aussi, jusqu'à 150 ans...!" *Voir la recette page 156.*

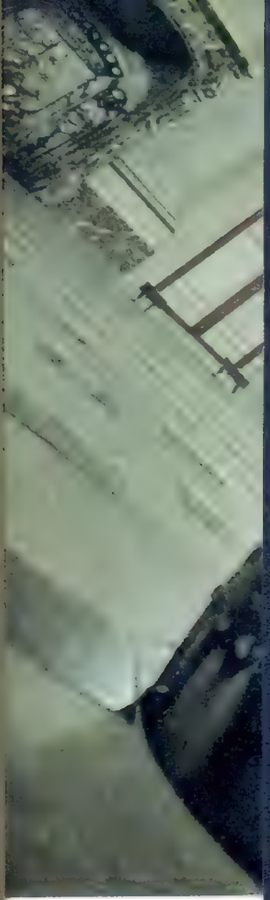
NINETTE LYON

PHOTOS BRUNO BARBEY

Libre, sans racines, le château du Champ de Bataille apparaît soudain au tournant d'une clairière. Il doit son nom à un combat que se livrèrent en 935 le comte de Cotentin et Bernard le Danois, lointain ancêtre de l'actuel propriétaire, le duc d'Harcourt. En 1686, Alexandre de Créqui édifia cette demeure. Par mariage, le château passa aux mains de la famille d'Harcourt, en sortit en 1810, y revint en 1903, en sortit à nouveau en 1936 et fut enfin acquis en 1947 par François d'Harcourt, qui put le restaurer grâce aux dommages de guerre qu'il reçut pour son château de Thury-Harcourt brûlé par les nazis. Avec la duchesse, il a ressuscité les splendeurs du Champ de Bataille. *Nos photos :* cerfs, daims et biches paissent au pied des murs en pierre et brique rose qui cernent d'immenses cours. A gauche, la duchesse d'Harcourt dans son jardin de fleurs. A l'échelle des vastes salons, elle compose des bouquets. Ils ont plus d'un mètre cinquante de haut.

LA DUCHESSE D'HARCOURT CHEZ ELLE

Elle est jeune, brune, Espagnole. Elle est châtelaine d'un "rêve de pierre" en Normandie.



2.

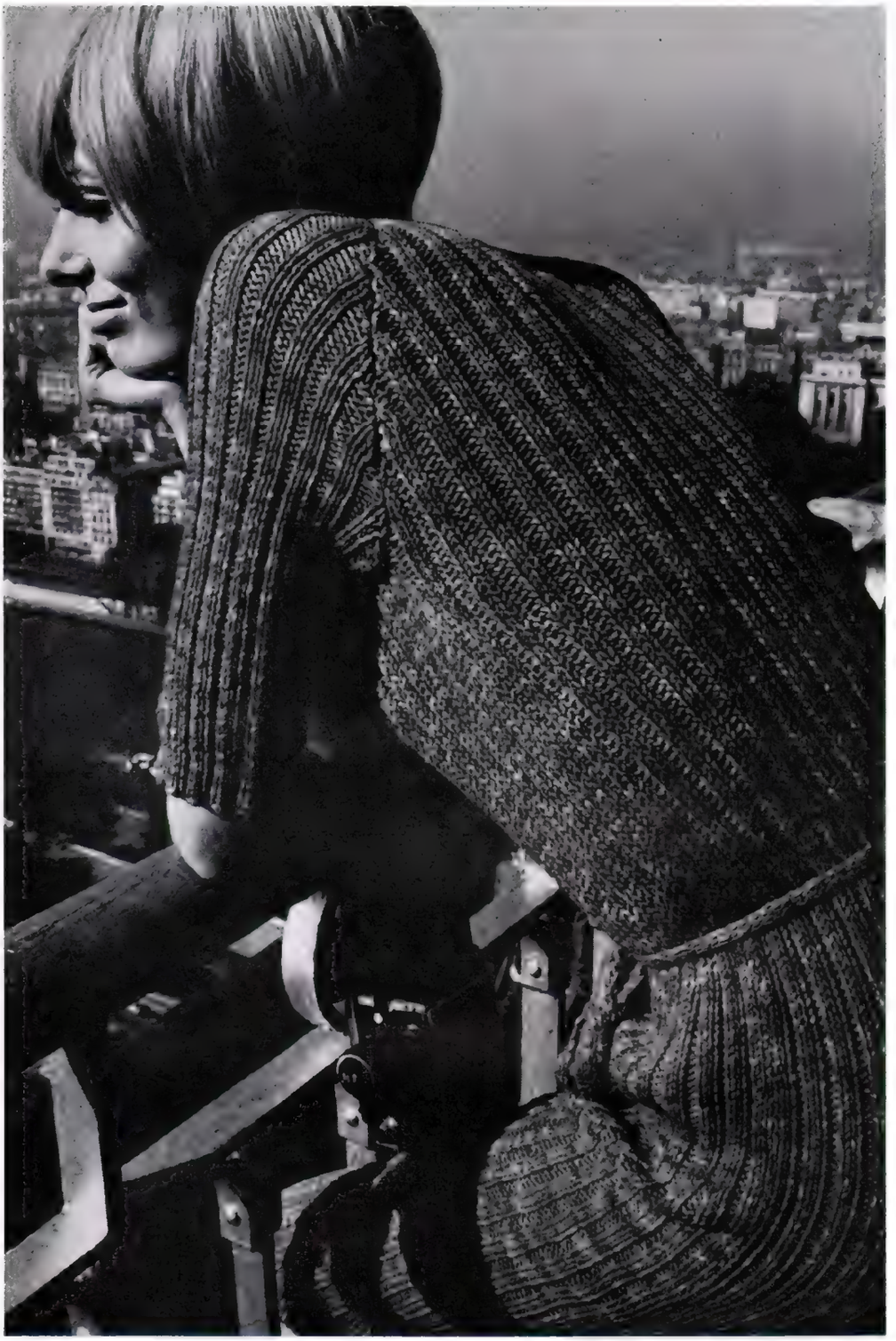
AU CHATEAU DE CHAMP DE BATAILLE

BRUNO BARBEY

1.

AU
CHATEAU
DE
CHAMP
DE
BATAILLE

TOUTE EN COTES



Qu'est-ce qu'elles ont toutes à se promener dans Paris? Tout simplement, elles sont bien dans leur robe. A l'aise, confortables, elles ne la quittent pas jusque tard dans la soirée. Elles flânent, prennent un "pot" au Drugstore et dînent au bistrot. *Ci-dessus*, robe droite en pure laine chinée à grosses côtes, couleur corail. Bistrot duTricot. 199 F.

COTES ET FILS TIRES

JEANLOUP SIEFF

Ci-dessus, en jersey de laine blanche à manches trois quart. Contraste du corsage menu et ajusté, tout en larges côtes, avec la jupe évasée de bandes ajourées. V.D.E. aux Galeries Lafayette, boutique "Voilà Paris", 250 F. Boucles d'oreilles en résine synthétique blanche. Péladan. Bracelets de Jacques Gautier. Coiffures d'Elrhodes.

MOSAÏQUE ET JERSEY

JEANLOUP SIEFF

Bandes, carreaux, découpes. Damiers bleu roi et blanc, *ci-dessus*, pour ce fourreau en jersey de laine bleu, sans manches, décolleté carré, vu à la Samia (Exposition biannuelle de Turin groupant une grande partie du Prêt à Porter italien). Maglificio Michelangelo à la Gaminerie, 98,50 F. Anneaux Péladan. Bracelets Jacques Gautier.

JERSEY ET MANCHES LONGUES

1

2

3

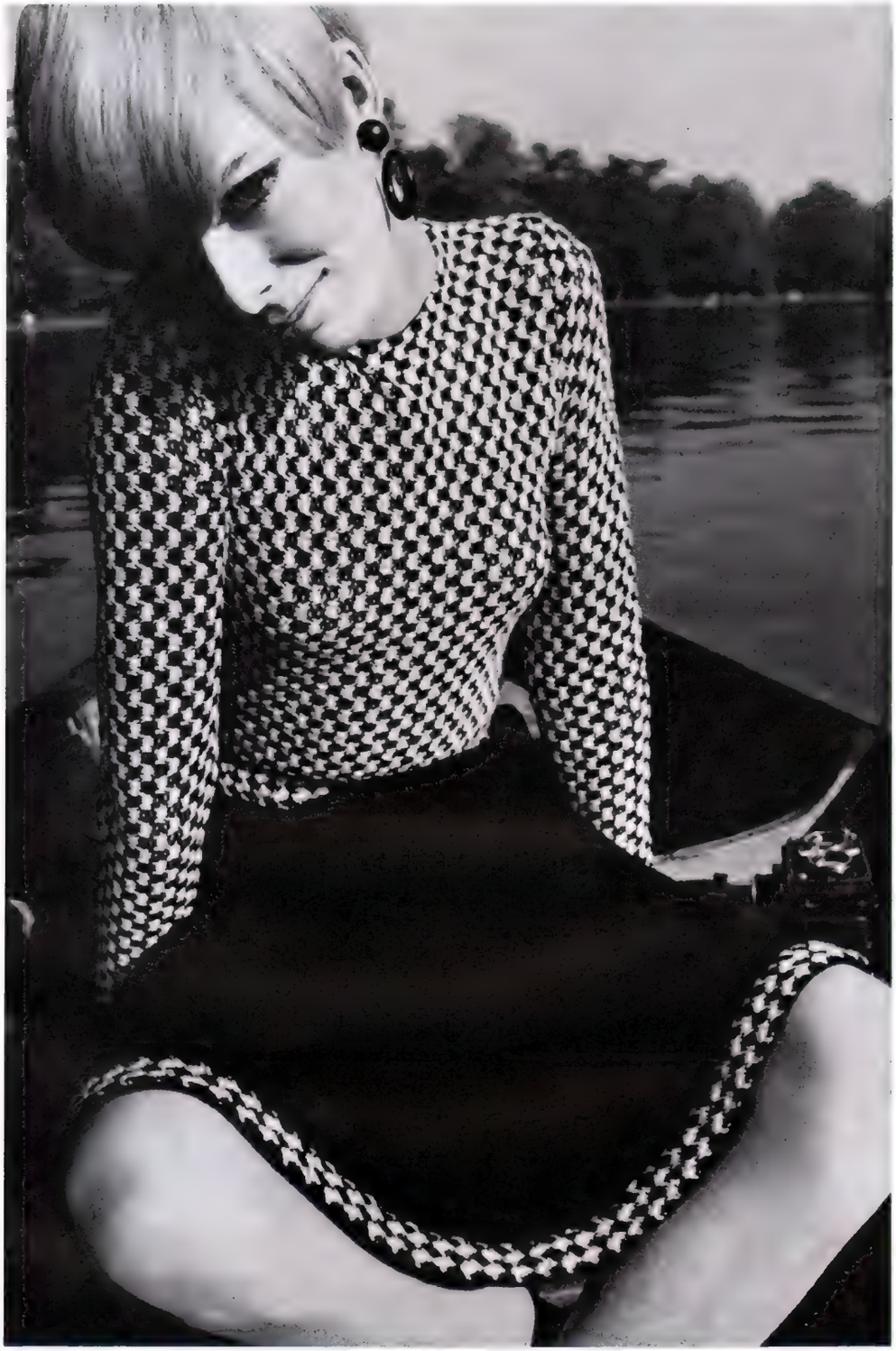
4

1. Anneau en résine synthétique noire de Péladan 9 F, chez Elysées Store. 2. Dents de scie marine et grenat sur jersey de laine beige des Tricots France. Pariken, 129 F, chez Prébac. 3. et 4. Bordures marines aux manches et à la jupe de cette robe en jersey de laine rouge des Tricots France. Pariken, 215 F chez Prébac. Coiffures Elrhodes.

BOUILLONNES ET DAMIERS

1. Empiècement à damiers en laine crochetée pour une robe en crêpe pure laine de Gérondeau. Clarissia, 390 F au Bistrot Boutique. 2. Chaussures Giusti, 69,95 F chez Bally-St-Michel. 3. Pendentifs en émail bicolore, 135 F chez J. Gautier. 4. Fin jersey de laine : bouillonné blanc et bandes noires. Carla Ogle, 700 F chez Roger & Gallet.

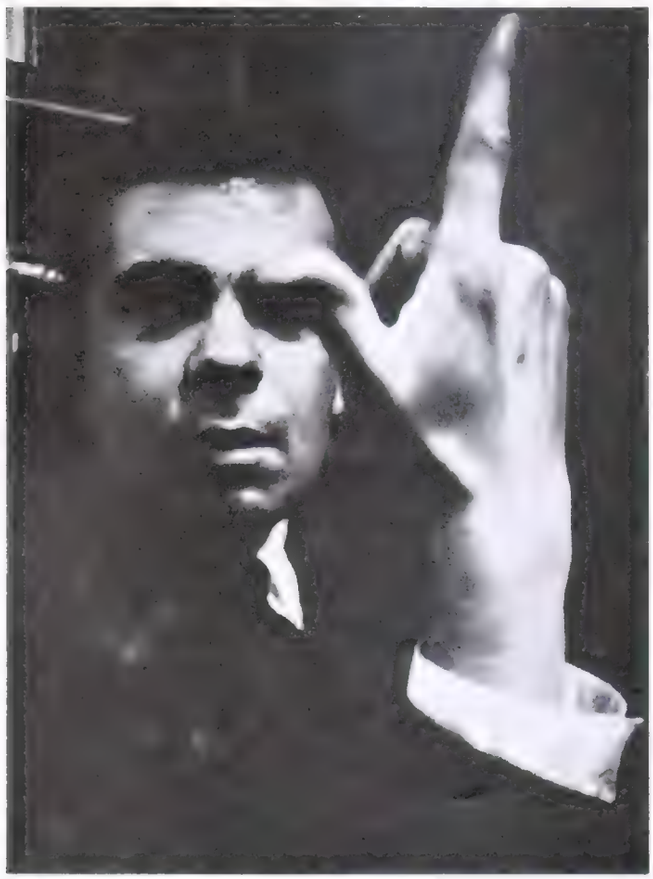
DAMIERS ET JUPE PLISSEE



JEANLOUP SIEFF

Ci-dessus : petits damiers noirs et blancs, pour le haut en laine crochetée. Manches longues. Encolure ras du cou. Jupe plissée en crêpe de laine de Gérondeau, terminée par une bande assortie au corsage. Clarissia au Bistrot Boutique, 390 F. Boucles d'oreilles Péladan. Les coiffures sont d'Elrhodes. Voir page 155 les adresses des modèles cités.

FORTES TETES

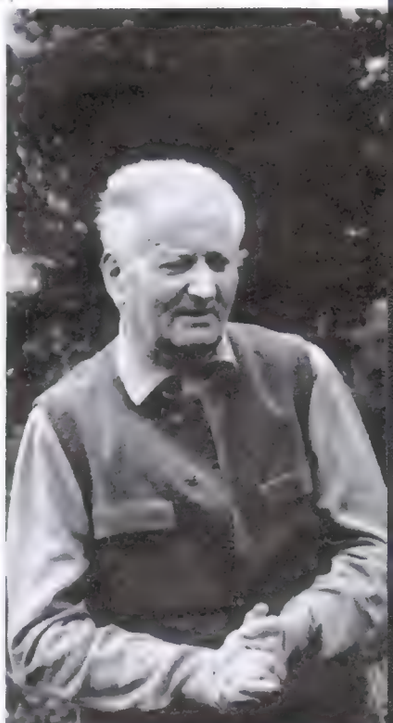


Qu'est-ce qu'une forte tête? Une personne de beaucoup de capacité, dit le Larousse. Ajoutons : de grand talent.

Forte tête au théâtre : Michel Lonsdale (1). Il s'est installé pour longtemps à la Comédie des Champs-Elysées, dans "Le mal de Test", ce succès new-yorkais dont Marian Shaw (femme d'Irwin), est la productrice à Paris. Anglais par son père, il est, par sa mère, neveu de Marcel Arland. C'est son premier rôle comique. Ses goûts le portent, outre la peinture, vers Dürrenmatt, Billetdoux, Beckett. Dans "Zoo Story" d'Edward Albee, il était ce petit bourgeois racorni que Terzieff exaspérait jusqu'au crime. Ses atouts : un sourire de jeune premier; ne pas savoir ce que le mot "emploi" veut dire : il peut entrer dans n'importe quel rôle et s'y sentir à l'aise.

Forte tête : Alexandre Iacovleff. Mort en 1938, ce peintre est aujourd'hui presque oublié. A partir du 23 novembre, il va retrouver et un nom et une cote. La galerie Vendôme montre soixante toiles et dessins de lui. Paradoxe : il eut tant de succès entre les deux guerres qu'il n'eut jamais à se préoccuper de trouver un marchand ou une galerie. Reçu partout, comblé de dons, il eût pu réussir trois ou quatre carrières. Sportif, il fut un pionnier de la pêche et de la photo sous-marines; il traversa la Mongolie à cheval. Ethnologue-dessinateur, il prit part aux expéditions Citroën, la Croisière Noire, et aussi la Croisière Jaune avec le Père Teilhard. Initiateur d'engouements nouveaux, il mit Capri à la mode. Décorateur, on lui devait certaines fresques du défunt "Normandie". Photographe, il exerça son talent au cours d'innombrables voyages. Pendant des vacances sur la Côte d'Azur avec la Pavlova, il a posé auprès d'elle (2).

Les tiroirs de Jean Giono (3) sont pleins de surprises. Depuis vingt ans il y dormait un roman, "Les cavaliers de l'orage". On le lira ce mois-ci. On sera fasciné par ces récits épiques de deux frères montagnards des Hautes-Collines de Provence, plus forts que Goliath, Samson, le Grand Turc et l'Ogre. Des batailles à l'échelle de l'Iliade avec des matamores de village. De folles chevauchées dans la montagne. De l'air vif. On est loin de Paris et des encombrements. Giono, retranché à Manosque dans le plaisir d'écrire, nous réserve pour



décembre une pièce qui sera jouée à Sarah-Bernhardt, "La Calèche". Les comédiens : Pierre Vaneck et Maria Mauban.

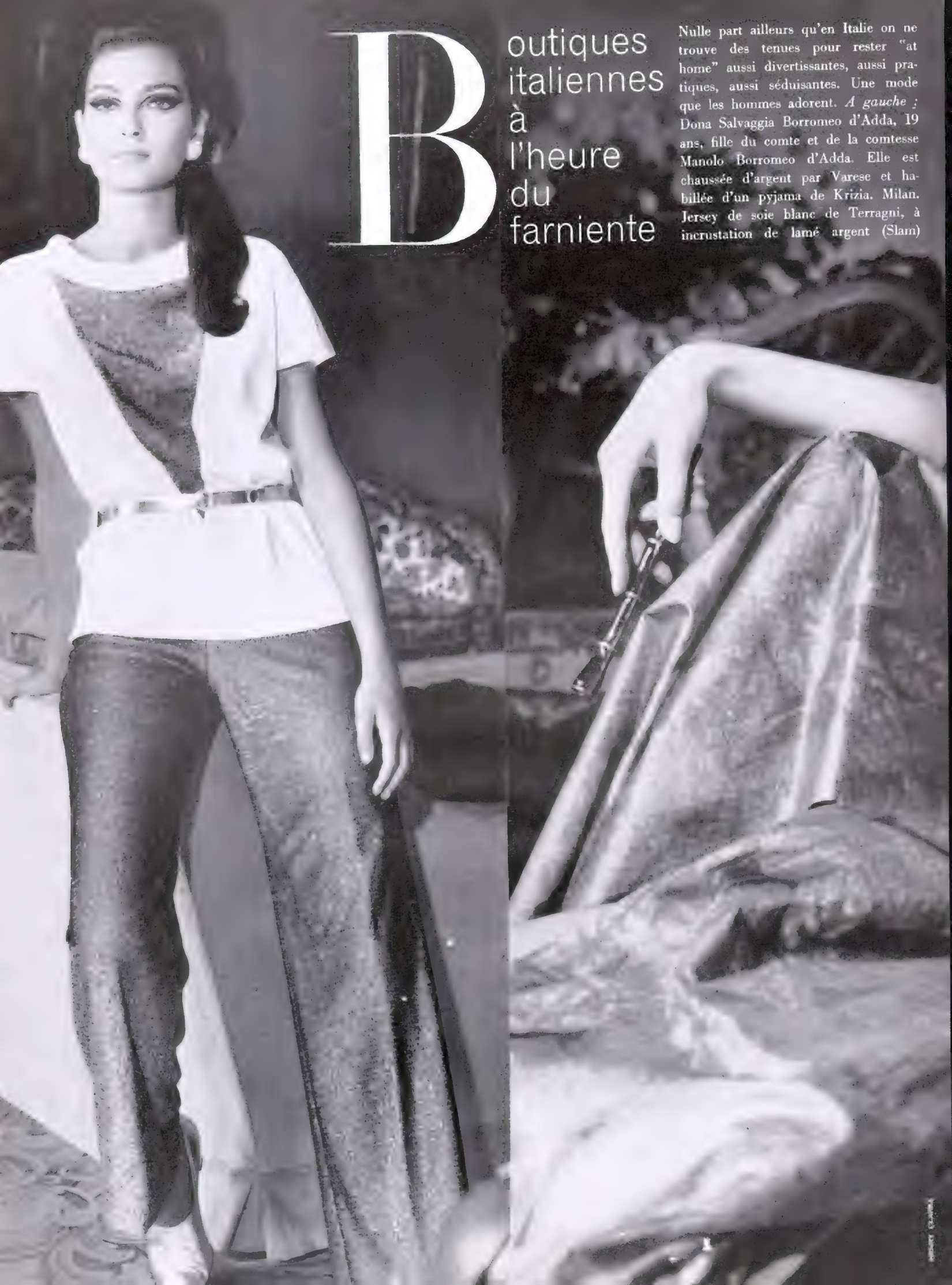
Un roman de Robbe-Grillet pas trop intimidant. "La maison de rendez-vous" est construit comme un ballet. Ceux qui ont aimé "Marienbad", ses temps syncopés, son romantisme glacé, ses pavanes pour fantômes chanellisant, se retrouveront sans peine dans un univers d'où la logique est exclue. Ils s'engageront avec délectation dans un labyrinthe de phrases délicatement sculptées, peuplé de jeunes Eurasiennes moulées dans leur fourreau de soie noire, tenant en laisse de grands chiens noirs au poil luisant. Cela se passe à Hong-kong, paraît-il. L'auteur s'amuse avec un kaléidoscope d'images exotiques. Il faut jouer avec lui. Glissée dans le livre par l'éditeur Jérôme Lindon, une carte imprimée aligne seize opinions possibles: "C'est génial. C'est très bien fait. Cela ne vaut pas Balzac. Cela ne vaut pas James Bond. C'est plein de poncifs. C'est malsain. Cette publication est un scandale, etc." Mettre une croix dans la case correspondante, et poster aux éditions de Minuit. Alain Robbe-Grillet, ici photographié avec sa femme Catherine (4), attend, caustique, le résultat de ce référendum. Mais on vend par jour 500 exemplaires du livre.

La race des très bons valets de comédie est si rare qu'Angelo Bardi (5), 30 ans, n'a jamais le temps de souffler. Il était valet alsacien dans "Le plus heureux des trois" de Labiche, en novembre. Il est valet de chambre-maître d'hôtel dans "Pepsie" au Daunou en décembre. Sa carrière théâtrale se déroule à l'office ou à la ferme. Toscan de Carrare par son père, Belge par sa mère, il peut prendre l'accent patois en plusieurs langues y compris l'arabe. Il a joué Marivaux au T.N.P. et les grands succès de Jacques Fabbri, "La grande

oreille" entre autres. Son talent est d'une remarquable finesse. C'est un comique tout rond comme sa personne. On aimerait qu'il rencontre la dernière de nos fortes têtes...

...le metteur en scène Gérard Vergez (6), blond aux yeux clairs mais natif du Midi, qui fait chaque soir des étincelles dans une comédie napolitaine signée de deux noms improbables, Scarnicci et Tarabusi, "Caviar ou lentilles" solidement installé au Théâtre Michel pour au moins deux ans. Il n'a pas trente ans, et cela se voit : les gags succèdent aux poursuites, les quiproquos s'enchaînent, les morts sont très peu morts, les vivants s'agitent comme des Napolitains, la salle est pliée en deux, la caisse pleine. Hier inconnu, Vergez refuse aujourd'hui quinze propositions de mises en scène. Projets immédiats : présenter "Henri IV" de Shakespeare, adapté par lui, et une comédie lyrique", La nuit de Lysistrata", dont il a écrit le livret.

GREENFIELD - IRENE BARBIER - FRANÇOISE VIARD - GERARD MARTINEZ



Boutiques italiennes à l'heure du farniente

Nulle part ailleurs qu'en Italie on ne trouve des tenues pour rester "at home" aussi divertissantes, aussi pratiques, aussi séduisantes. Une mode que les hommes adorent. *A gauche :* Dona Salvaggia Borromeo d'Adda, 19 ans, fille du comte et de la comtesse Manolo Borromeo d'Adda. Elle est chaussée d'argent par Varese et habillée d'un pyjama de Krizia. Milan. Jersey de soie blanc de Terragni, à incrustation de lamé argent (Slam)

comme le pantalon. *Ci-dessous :* Dona Allegra Caracciolo, 20 ans, fille de Don Adolfo et Dona Anna Caracciolo di Castagneto, en caftan de Biki. Milan. Lamé vert, argent et rose de Manolo Borromeo. Colliers et longs pendants d'oreilles de Coppola et Toppo. Toutes les deux sont coiffées par Giorgio et maquillées par Pablo de chez Elizabeth Arden, Rome, et photographiées dans l'appartement du comte et de la comtesse Crespi, à Rome.

Beaucoup grâce à ses palais, mais grâce à ses tissus aussi, seule l'Italie pouvait chercher, créer et lancer ce style de vêtements, à la fois élégants et désinvoltes, pour les soirées à passer chez soi. Mais c'est grâce aux jeunes beautés d'Italie, italiennes ou non, qui l'ont adopté avec tant de maestria, qu'il s'est finalement imposé... Ici, le Palais est celui de la comtesse Volpi di Misurata à Rome, et la Belle est la baronne Fiona von Thyssen-Bornemizsa. *Ci-dessous :* dans un tissu de Terregni en diagonales turquoises et jaunes, un pyjama à longue blouse-sweater moulante et à pantalon étroit. *A droite :* en jersey d'orlon, un pyjama op'art. Grands carreaux noirs et blancs pour le haut; une large jambe noire et une large jambe blanche pour le pantalon. Souliers assortis de Lucarelli. Bagues et boucles d'oreilles de Petochi. Maquillages d'Estée Lauder dont les produits viennent d'être introduits en Italie et le seront très bientôt en France. Coiffures des Vergottini de Milan.

Les pyjamas d'intérieur de ces deux pages sont de la Boutique Irene Galitzine.

HENRY CLARKE

AU CHATEAU DE CHAMP DE BATAILLE

(suite de la page 108).

un élément de la décoration. Des bouquets... d'au moins un mètre cinquante de haut! Nous en avons d'un bout de l'année à l'autre, composés avec des fleurs de saison."

Amoureux de son château, le maître de maison en est l'ordonnateur minutieux. Le duc d'Harcourt compose les menus et choisit les services de table : "J'aime une table élégamment dressée. Je ne mets pas en vitrine le service offert par Louis XVIII au peintre Gérard, mon oncle par alliance, ni l'argenterie du XVIIIe siècle! Ce sont les femmes du pays qui s'occupent de la vaisselle. Et aussi notre personnel de Paris car il nous suit au Champ de Bataille, lorsque nous y séjournons. Ce qui ne signifie pas que nous y menions la "vie de château"! Cela n'existe plus... A notre époque on vit dans un château aussi simplement que dans n'importe quelle maison de campagne. On y va pour flâner, lire, se promener. Heureusement qu'un gardien et sa femme habitent Champ de Bataille toute l'année. Ce gardien a l'étoffe d'un Président du Conseil! Il s'occupe de tout, de l'exploitation des bois, des bêtes, des meubles, des matelas... Lors des visites du château qui est ouvert au public, c'est lui le guide. Un homme extraordinaire n'est-ce pas, Thyra?" "Sans ces gardiens, Champ de Bataille serait un cauchemar! dit la duchesse. M'occuper toute seule de ces deux énormes bâtiments? Je n'y arriverais jamais! Heureusement que je n'ai qu'à ouvrir mes valises en arrivant!"

Thyra est un prénom très danois pour cette châtelaine normande d'origine espagnole. Fille du marquis Alfonso de Zayas, on la croirait à tort sévère ou lointaine. La châtelaine aux yeux bleus ne se laisse pas impressionner par le haut passé du Champ de Bataille. Vive, animée, c'est une méditerranéenne en Normandie. Elle murmure : " Au Champ de Bataille, ma vie ne s'organise vraiment que dans nos petits appartements privés. Tout y est si harmonieux, si confortable..."

De ces appartements, des escaliers étroits aboutissent encore à des entresols qui, au XVIIIe siècle, étaient occupés par le personnel, et le sont encore. Cabinets de toilette, chambre d'atours... L'époque avait une conception très précise du confort. Du lit en alcôve, aux tentures et aux rideaux des fenêtres, la chambre de la duchesse est dans des teintes douces mais franches. Là aussi, une profusion de dahlias roses qu'elle redresse à petits gestes, secs comme des coups de bec. Elle évoque son enfance : "Un record de couvents! J'y ai passé quinze ans... Dès l'âge de 3 ans, le couvent de Palma de Majorque. A 14 ans, le couvent de Madrid. Je m'y suis follement amusée! Dans la famille, c'est la règle : le couvent pour les filles, les Jésuites pour les garçons. Aux vacances, je retrouvais la grande maison de Palma. Elle avait 80 chambres! Nous étions 3 filles et 3 garçons. Nous jouions avec les enfants de Georges Bernanos : 3 filles et 3 garçons aussi. Dans l'immense enfilade des salons, nous faisions des choses abominables : des courses de motos! Ma mère, la pauvre, dépassée par les événements ne réagissait même plus."

Et elle éclate de rire.

"C'est en 1947 que je suis venue en France pour la première fois. Une déception affreuse! J'imaginais la France, comme tous les étrangers primaires : luxe, élégance... Quel choc! Ces Parisiennes en chaussettes, en chaussures épaisses. Et les Grands Magasins dont j'avais tant rêvé : vides! Les pâtisseries? Atroces : un chat affamé se balladait dans une vitrine... Il n'avait sûrement pas été plus rationné que moi. En Espagne, à l'époque de la guerre civile, nous n'avons mangé pendant un an que des figues sèches! Nous en avons consommé 600 kg en famille... J'avais oublié le goût du pain. Pour le remplacer on nous donnait une banane les jours de grande fête!"

Elle dépose sur son oreiller une fleur que ses manipulations ont décapitée : "En 1947, donc, je me rendais dans le midi chez ma grand-mère, la comtesse d'Harcourt. Car je suis française par ma mère. Nous avons, mon mari et moi, un aïeul commun qui remonte au XVIIIe siècle. C'est en 1948, après avoir passé mon bac, que je revins en France. Pour de bon. Mais Paris, avec ses maisons noires... Hou! Je ne les ai pas longtemps regardées : j'ai travaillé tout de suite. Mes premières armes de secrétaire, je les ai faites chez un monsieur. Le pauvre!... J'ai épuisé tout son stock de papier avant de réussir ma première lettre! Ensuite, ce fut plus amusant : j'entrais à l'UNESCO. Cela m'a permis de ne pas oublier l'espagnol! C'était agréable, l'UNESCO... malgré mon horreur de la discipline et du travail en général. J'en sortis pour me marier. Maintenant, je tiens le secrétariat de mon mari : ses affaires du Maroc, ses terres. C'est très absorbant... Et puis, nous vivons toujours sur les routes! Sinon, nous nous calfeutrons chez nous : livres, musique... de vrais "couche-tôt!" Nous ne sortons que pour aller chez des amis. J'ai horreur de tout ce qui est sophistiqué. J'aime "le simple".

En effet, elle est coquette avec simplicité. Tout sur elle paraît naturel, ce qui n'exclut pas la féminité. Ainsi, ses cheveux savamment lissés, son chignon merveilleusement proportionné. — Je me coiffe sous la douche! Il me faut une sortie exceptionnelle pour aller chez un coiffeur. C'est comme pour la cuisine. Je ne sacrifierais pas, à la préparation d'un bon plat, une seule minute de mon existence. Elle est pourtant admirable, la cuisine française. J'y suis venue progressivement. Il y a un certain "bar flambé" au champagne et aux fines herbes, farci d'un soufflé de saumon... Un plat extravagant! C'est ma découverte la plus extraordinaire — et la plus récente! de la cuisine française.

Elle regarde sa fenêtre perlée de pluie : — J'ai accepté la pluie, par amour de la Normandie. Ce pays m'a tout de suite enchantée. Comme tous les Espagnols, j'ai soif de "vert"... Le soleil? Je vais le chercher en Espagne : trois semaines par an. Parfois, Champ de Bataille m'en réserve la surprise... C'est un cadeau très agréable, le soleil normand! Parce que j'habite la France depuis dix-sept ans, en Espagne je passe pour Parisienne! Dans les hôtels, on me parle français. Ici, je me sens tout à fait intégrée. Je me suis habituée à tout : au paysage et même à la pluie du Champ de Bataille. Les pays, vous savez, c'est comme les gens. On s'entend ou on ne s'entend pas. Certaines personnes, je ne comprendrai jamais ce qu'elles disent! Ici, tout parle mon langage. Nous vivons sur la même longueur d'onde, Champ de Bataille et moi...

Mireille Vincendon.

ensemble
en élastiss
NYLFRANCE
dropnyl
"HELANCA"
POLYAMIDE 66
c'est une création
SKIMER
PUBLICITÉ C.E. MARANT PHOTO CHATELIN

Ne lui offrez pas un Remington Lektronic II à Noël si vous n'êtes pas prête à affronter la concurrence.

Le Remington Lektronic II est une arme... et une arme à double tranchant.
C'est d'abord un merveilleux rasoir à batterie d'accumulateurs rechargeables c'est-à-dire sans fil. (Plus de scènes matinales devant la prise de courant occupée par votre fer à friser ou votre sèche-cheveux).
C'est un rasoir avec un moteur très puissant, avec une surface de rasage immense, avec des rouleaux réglables qui s'ajustent à chaque barbe et à chaque peau.
Mais... et ce mais est important, c'est aussi un grand PLUS à la séduction de l'homme auquel vous allez l'offrir.
C'est l'assurance d'un visage bien net, d'une peau terriblement douce, d'une allure merveilleusement soignée.
Vous voulez vraiment le lui offrir, ce rasoir ? Nous vous aurons pourtant bien avertie... Après tout, vous avez raison : la concurrence est l'une des bases de notre société.

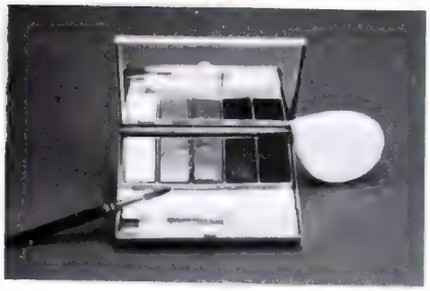
REMINGTON LEKTRONIC II

185 F + TL

Jusqu'au 31 décembre, reprise de son vieux rasoir électrique pour 25 F à valoir sur l'achat d'un Lektronic II.

SHOPPING NOEL

La robe à avoir
pour le réveillon,
et tous les soirs
de l'hiver.
Fourreau en crêpe,
entièrement
doublé.
La trouvaille :
les emmanchures
et le décolleté
(profond)
sont cloutés
or ou argent.
Délai : une semaine.
Peut se faire
avec manches.
600 F chez Catherine,
52, rue Vavin.



La boîte à avoir,
à glisser dans
son sac :
elle contient
tout pour les yeux.
Brosse, pinceaux,
fards, eyeliner, etc...
30 F à l'Institut
Elizabeth Arden.

GÉRARD MARTINET

Le briquet à avoir.
Il a été
spécialement
étudié
pour femme,
très réduit,
léger et facile
à régler.
Silver Match
guilloché or ou
décor argent,
100 F ou 75 F.
Au Printemps.

CANEVAS
& TAPISSERIES

6, rue St-Florentin,
Paris. Opé. : 45-87

Reproduction
de modèles
de toutes époques
(tapis, sièges,
tapisseries murales).

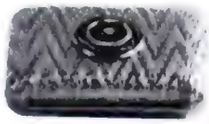
Mademoiselle
Ricci

un parfum neuf
créé par NINA RICCI

A la Boutique

Les Cadeaux Sélectionnés

JEANNE LANVIN



22, Fg Saint-Honoré, Paris

SHOPPING NOEL

Cadeau op des lunettes ultra-nouvelles, enveloppantes... en rhodoïd à damiers noirs et blancs. Marly, 50, rue François-Ier à partir de 60 F. Chandail op à côtes, 114 F aux Trois-Quartiers.

Sac op losanges clairs sur cuir foncé, toutes couleurs. Catherine Chaillet pour Daniel Hechter 79 F chez Dorothée Bis.

Marabout op tout un manteau en plumes, à rectangles blancs et noirs et col écharpe. Sur commande livrable en huit jours. 800 F. Exclusif chez Victoire, 12, place des Victoires.

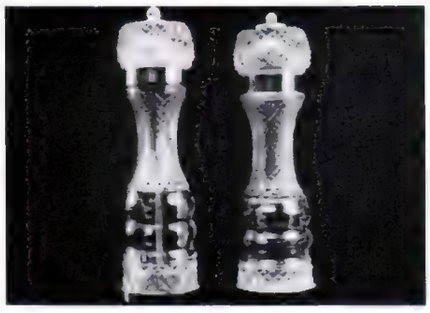
Boules op en verre à collages exclusifs faits à la main. 125 F chez Janie Pradier, 78, rue de Seine.

"Déshabillé Florgalle blanc ruban rose.

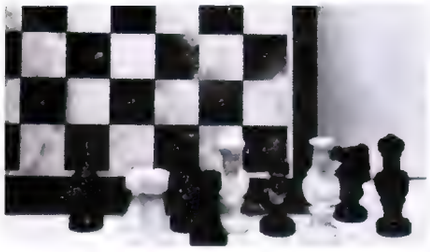
DELFINE

Lingerie
Trousseaux
Cadeaux
à partir de 25 F,
18, avenue
Franklin-Roosevelt
Paris-8e
Tél. : Bal 39-84

SHOPPING NOEL



Cadeau jumeau
une salière
157 F et la
poivrière, 197 F.
En cristal
taillé
et bronze doré.
Boutique
Desfossé,
19, av. Matignon.



Jeu op
Échiquier en onyx
de deux tons,
680 F, les pièces
en albâtre, 250 F.
Importé d'Italie.
Kirby Beard,
5, rue Auber.

Cadeau chauffant
chaussons-télévision
ou pour dame
qui ne sort plus
guère.
49 F à la Boutique
Jacques Dessange.

GÉRARD MARTINET

Mohair op
Bonnet
bicolore
noir et blanc
49 F à la Boutique
J. Dessange,
37, av. Franklin-Roosevelt.
Chandail
de laine noire
sur-rayé sur
une seule
manche
99 F chez Mayfair,
128, rue de la
Pompe.

Somptueuse
parure de lit
choisie pour vous
par Mme Bordenave

TOILES
& MOUSSELINES

20, avenue Mozart
Bag. : 91-61

A la Boutique

Les Cadeaux Selectionnés

JEANNE LANVIN

22, Fg Saint-Honoré, Paris

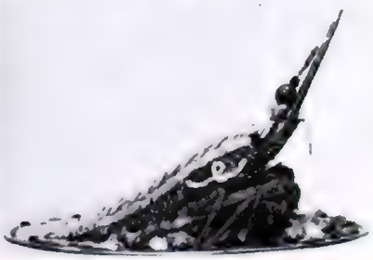
Dans la ligne pour homme
MONSIEUR NET
de
JEAN PATOU,
une nouvelle présentation.
Nouveau vaporisateur, sans gaz
et rigoureusement étanche.
Le vaporisateur Eau de Cologne,
fraîche et stimulante,
agréablement parfumée aux odeurs provençales,
mêlées de citron et de bergamote. 32 F.

SHOPPING NOEL

Offrez du lotus,
du thé à la rose,
du thé à la menthe,
de Chine, des Indes...
Six variétés
diverses, le sucre
(en pain),
et la théière aussi.
Le tout dans un panier,
70 F chez Hédiard,
21, pl. de la Madeleine.

Offrez du piquant,
de la trompe
d'éléphant,
du lion, du singe,
et même de l'ours
(en pâté),
des queues de caïman
(en feuilleté).
Simplement à réchauffer.
Chez Paul Corcellet,
46, rue des Petits-Champs.

Offrez du tout chaud,
un légumier
en métal argenté
martelé,
avec un intérieur
en faïence
décorée.
360 F chez Kirby Beard,
5, rue Auber.



Offrez du tout prêt,
une langouste
à la parisienne,
un faisan
aux girolles,
ou la dinde de Noël...
Tout préparé
par Boissier,
93, av. Raymond-Poincaré.

L'actrice espagnole Maria Cuadra - **Jacques Gautier**
Les bijoux contemporains Jacques Gautier
Formes géométriques - Emaux noir et blanc
GALERIE JACQUES GAUTIER
36, rue Jacob, Paris-6e - Bab : 36-58
Cadeaux : objets décoratifs, 58, rue de Bourgogne. Inv 61-91

SHOPPING NOEL

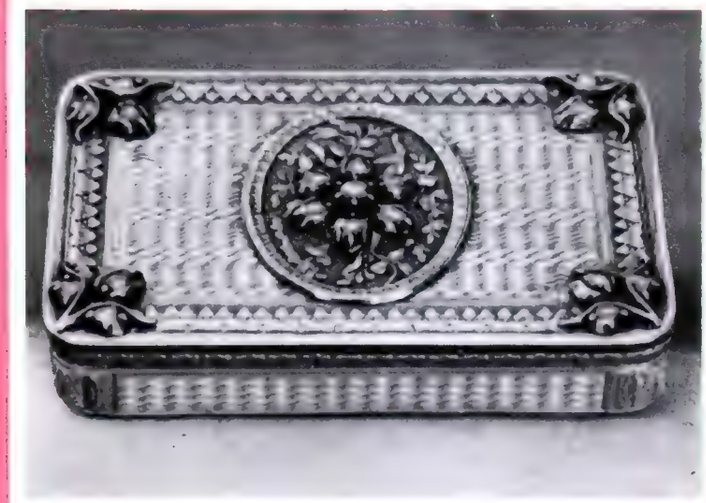
Offrez l'appétit.
Une seule
suffira, 3,80 F,
ou plusieurs assiettes
de Gien, rééditées
pour la première fois
depuis 1914
par les célèbres
faïenceries.
Boutique de Segonzac,
49, avenue
Raymond-Poincaré.

Offrez mille envies,
avec une série
de pots et pichets,
blancs à filets verts
de la Faïencerie
de Lunéville.
42 F à l'Épi d'Or,
7, rue Saint-Jacques.

Offrez du sucré,
dans une mallette
en acajou
style anglais
remplie de
marrons glacés
ou de spécialités de France
(fraises d'Auvergne...).
A partir de 350 F
à la Boutique Fauchon,
24, pl. de la Madeleine.

Offrez du fondant,
les meilleurs
chocolats fourrés :
de la Marquise de Sévigné.
... Et des anglaises
postiches
du coiffeur André Cachin,
à partir de 80 F,
41, rue Boissy-d'Anglas.

GÉRARD MARTINET



Boîte or et diamants, d'époque 1er Empire
Longueur 9 cm, largeur 6 cm, hauteur 1 cm 1/2
AU VIEUX CADRAN R. Laforêt
De la Renaissance à nos jours : Bijoux-Montres-Pendules
59 ter, rue Bonaparte, Paris-6e. Dan 01-07

Jeune, frais, romantique

CALINE

le nouveau parfum
de

JEAN PATOU

Jolie présentation bleu pâle. A partir de 34 F

"Gertrude", en crêpe Georgette et plumes d'organza

CSANDRA

7, rue d'Aguesseau, Anj : 14-23

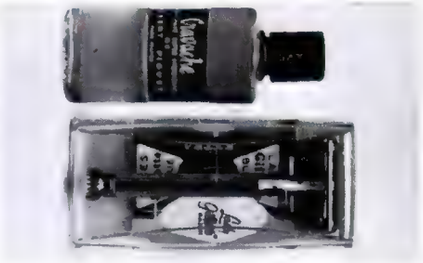
chez

ATHENAIS

82, Faubourg-Saint-Honoré, Anj. : 56-88

SHOPPING NOEL

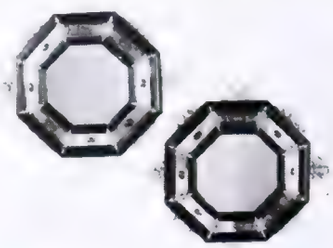
Pour donner l'assurance
à un homme
qui a la peau
sensible,
un nouvel
After-shave
anti-irritant et
cicatrisant, 15 F.
"Cravache", de R. Piguet.



Pour donner l'audace
à un homme
d'affaires,
un bison
fonçant sur l'ennemi.
Un presse-papiers
en bronze doré
pour son bureau.
165 F, George Pesle,
18, rue de l'Arcade.

Pour donner du tonus
à un amateur
de whisky, une gourde
extra-plate
pour la poche,
pour la voiture,
pour le tiroir...
Métal argenté.
93 F, Kirby Beard,
5, rue Auber.

Pour donner l'éclat
à un bureau
d'homme
trop austère,
deux miroirs
Louis XIII octogonaux
en bronze doré,
à cadres incrustés
de pierres dures.
1 200 F, Boutique Dior.



Bijoux actuels
Cadeaux inédits
Verrerie à l'antique

SUZY COSTE

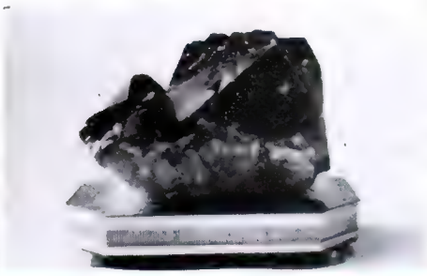
14, r. de l'Ancienne-
Comédie
Paris-6e
Dan : 53-92
(face au Procope)

SHOPPING NOEL

Pour donner la malice
à un homme
né sous le signe du
lion, son emblème,
débonnaire,
venu du Mexique,
... en papier mâché.
Hauteur : 40 cm.
220 F, Janie Pradier,
78, rue de Seine.

Pour donner du cran
à un homme
auquel
vous demandez
des travaux manuels,
un gant en vinyl
doublé jersey.
Kléber-Colombes
Boîte Postale 9-16.

Pour donner tout à la fois :
trois cravates
tricotées,
une eau de
Cologne
Marcel Rochas...
et le champagne
pour trinquer ensemble :
un paquet Barclay,
100 F, tout en un,
35, avenue George-V.



GÉRARD MARTINET

Pour donner la mémoire
à un homme très occupé,
un bloc de quartz
(ou d'améthyste, ou de
porphyre...)
réunira ses invitations.
A partir de 260 F.
Richard-Ginori,
209, Fg-Saint-Honoré.

Galonné,
ce confortable sac
sellier
en veau-velours fin,
ou en calf
doublé peau.
Toutes les teintes
mode :
F 149.
Envoi contre
remboursement

LA BAGAGERIE

13, rue Tronchet,
41, rue du Four, Paris

"Déesse" en crêpe de soie broderies perles fines et strass
CSANDRA
7, rue d'Aguesseau, Anj. : 14-23
chez
ATHENAIS
82, Faubourg-Saint-Honoré, Anj. : 56-88

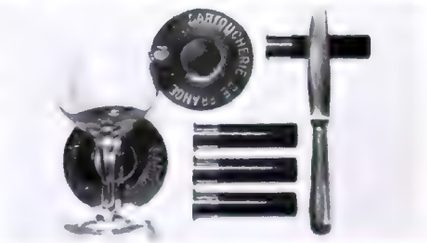
ARLEQUINADE"
ensemble d'hôtesse en "chavacrêpe" de GUIGOU
crêpe mousse imprimé
JEAN GÉRARD
9, rue de l'Abbé-Groult, Paris - Tél. : Lec 88-43

SHOPPING NOEL

Chasse-bécasse
Un clip
en or ciselé
serti
de petits brillants.
1 400 F. Boucheron.
L'écharpe
ultra-chaude
est réversible,
cachemire imprimé
vert et beige,
et poil
de chameau.
90 F. Hermès.

Chasse-teckel
un porte-clefs
en métal
doré,
avec le chien
de chasse
que vous désirez.
60 F à la Boutique
Christian Dior.

Chasse-faisan
un poudrier
d'argent guilloché
à faisan en or. 1 400 F.
La gourmette à
médaillons découpés
d'oiseaux, 3 100 F.
Les gants de chasse 120 F.
Le tout chez Hermès.



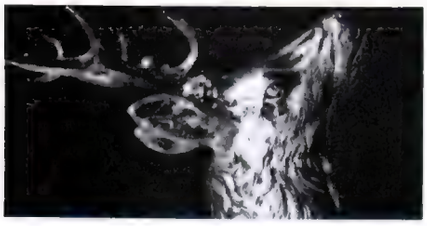
Chasse-cartouches
en acier
couleur canon de
fusil et cuivre,
six porte-couteaux, 53 F.
Les 8 sous-verres
en cuivre, 42 F.
Strich, 5, rue d'Arcole.

"Plume au Vent", or, platine et brillants de
PIERRE MARLY
L'opticien qui habille les yeux du Tout-Paris
85, Fg-Saint-Honoré. Tél : Bal 96-19
50, rue François-1er. Alm. 00-14

SHOPPING NOEL

Chasse-partout
avec un nouveau guide illustré "Connaissance et Pratique de la chasse", chez Denoël.
Pour l'Europe, l'Afrique..., tous les problèmes. 53,47 F.
Coupe-papier, 940 F, et Bic, 570 F, or et pattes de chevreuil.
La Gadgetière, 1, rue Georges-Bizet.

Chasse-flacons
deux oiseaux à têtes d'argent et corps de cristal venus d'Angleterre.
650 F chez Rigaud, 51, rue François-Ier.



Chasse-gobelet
Une tête de cerf en argent se renverse et devient timbale, style Renaissance.
490 F à la Boutique Christian Dior.

Chasse-cigares
Ceinturés de porc, à couvercles ornés de bouton d'équipage, pot à cigarettes, 900 F, pot à cigares, 1 200 F.
Chez Hermès.

GÉRARD MARTINET

ANNIE DOKAN
vous propose un grand choix de Cadeaux et une variété de meubles pliants d'appoint, parmi lesquels ce guéridon d'acajou verni polyester. Diamètre : 30 cm. Hauteur : 40 cm. 95 F
Le flacon verre étain : 45 F - Le verre assorti : 16. F
Le porte-pipes : 32 F. 45, rue Saint-Placide. Tél. : 548-26-52

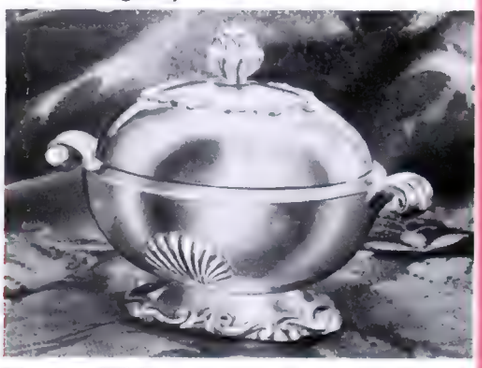
"VIZIR"
en flanelle anglaise pour les week-ends
Un ensemble sport de
JEAN GÉRARD
9, rue de l'Abbé-Groult, Paris - Tél. : Lec 88-43

BRIQUETS FEMININS POUR UN INTERIEUR RAFFINE

Directoire 95 F

Louis XVI 195 F

Régency 148 F



Régence 176 F

Créations SILVER MATCH

SHOPPING NOEL

Offrez-vous la beauté
Un "pot-à-vin" chinois (pour chauffer le vin au bain-marie), devient porte-pinceaux. 280 F, Changrila, 21, rue Bonaparte.

Offrez-vous l'imprévu
Sur un tapis de bain, en "Dousponge" P. Bignon, 26,50 à la Ville du Puy, une mule rose de Trévi, au Printemps, et... "Imprévu" le nouveau parfum de Coty.

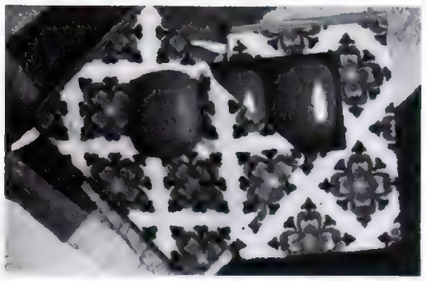
Offrez-lui la beauté
dans un "beauty-case" en box noir de Revlon. 545 F. Tous les produits utiles en voyage, en particulier la lotion "Acquamarine", la nouvelle poudre "Translucent" et les crèmes contrastantes "Ultima" permettant le maquillage "diaphane".

Offrez-lui les "à-côtés"
Parfumés à "l'Air du Temps" de Nina Ricci : des flacons de bains moussants; le talc pour l'après-bain; et la savonnette-fleur. Ils font autant plaisir que le parfum lui-même.

PIERRE PITARD

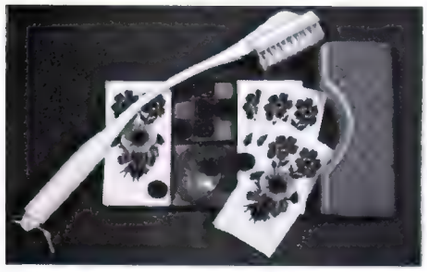
Haute Coiffure
Visagiste
4, rue Chauveau - Lagarde
Paris-8e
(Pl. de la Madeleine)
Tél. : 265-33-19

SHOPPING NOEL



Offrez-lui le raffinement
Nouveaux savons
"Tabac", 18 F
les trois, au Drugstore.
Nouveaux gants
de toilette à dessins
mosaïque couleur tabac.
Moisseul, 2 F env.
Au Bon Marché.

Offrez-vous le confort
En plumetis
de nylon rose,
la charlotte, 34 F,
la pochette 48 F
et la cape à
maquillage, 35 F.
Chez Delfine,
18, avenue Franklin-Roosevelt



Offrez-lui le miracle
Un bain-repos :
grâce au coussin
de tête, 35 F,
à la brosse à dos, 25 F
et aux savons exquis,
fleuris, 25 F.
La Gadgetière,
1, rue Georges-Bizet.

Offrez-lui l'objet rare
De grandes
boîtes à thé
à transformer
en corbeilles à
papier pour la salle
de bains.
Ou en lampes
pour l'entrée-vestiaire.
Cinq tailles
de 150 à 280 F
à l'Épi d'Or,
7, rue Saint-Jacques.

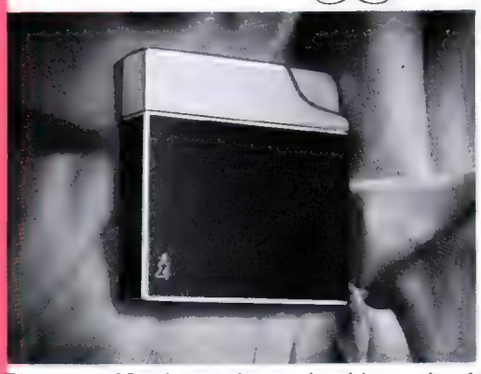
GÉRARD MARTINET

P. BAUX

Sacs
Voyage
Cadeaux
129-131,
rue de Rennes
Paris-6e
Lit : 90-29

BRIQUETS FEMININS POUR LE SAC

SPECIAL FEMME



Plaqué or 10 microns laque de chine noire 145,00 F

Plaqué argent et or "rose" 75,00 F

Plaqué or 10 microns "godron" 100,00 F

Doré satin incolore 49,50 F

Créations *SILVER MATCH*

BALLY

présente

"Bally Koflach", modèle à crochets, entièrement doublé peau. Tige intérieure matelassée procurant souplesse et confort; tige extérieure rigide assurant un parfait blocage du pied. Tige bordée mousse évitant toute blessure.

Modèle à 4 crochets : 245 F
Modèle à 5 crochets : 295 F
en vente à
Paris : 35, bd des Capucines - 3, bd St-Michel - 14, pl. du Havre
A Lyon : 44, pl. de la République
Grenoble : 2, rue Molière

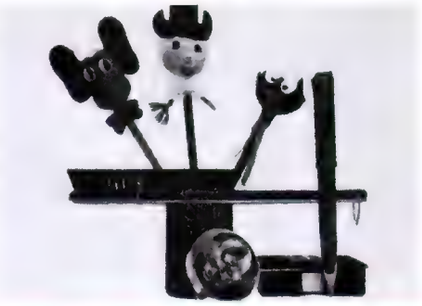
SHOPPING NOEL

Pour petite fille sage
Une poupée vrai bébé "Jumeau" (c'était le nom, devenu banal, de ce fabricant de têtes de poupées). Elles sont devenues rares. 800 F chez Odette Grelier, 40, rue Jacob.

Pour petits gourmands
Une grosse abeille en métal doré et cristal à remplir de miel. 240 F chez Mappin & Webb, 1, rue de la Paix.

Pour garçon aéronaute
Un missile démontable à système mécanique projetant les pièces de monnaie à l'intérieur de la capsule : c'est une tirelire! 47 F chez Andrei, 78, av. des Champs-Élysées.

Pour enfant "bûcheur"
De quoi brosser, ranger, classer tout sur son bureau. Gainé d'écossais vert et bleu, ou rouge et noir, les crayons 20 F. Chez Jacy, 45, av. Franklin-Roosevelt.



Terminez 1965... éblouissante et soyez en 1966... ravissante

L'ÉTHEIROLOGIE vous propose ses services pour traiter et résoudre tous vos problèmes "cheveux".

Votre épiderme sera rénové, amélioré en utilisant les composés de beauté à base naturelle et apicole de

René Furterer

20, avenue Mac-Mahon - Paris 17e Tél. 380-27-22

SHOPPING NOEL

Pour jeune fille rêveuse
Petits livres
à remplir de maximes,
à faire signer
par ses amis, ou pour tenir
son "journal".
Djéco, 6,50 F.
Au Nain Bleu,
408, rue St-Honoré.

Pour enfant "sauvage"
Un coussin —
Lion —
aux yeux
fascinants, la crinière
et la queue sont
à toute épreuve :
ils sont en "O-Cédar".
Il y a aussi
des chats... caressants.
150 F chez
Janie Pradier,
78, rue de Seine.

Pour petit capitaliseur
Une chaussette
porte-monnaie.
12 F chez Rigaud,
51, rue François-Ier.
Ce peut être
aussi une série
de cache-surprises
pour la cheminée de Noël.

GÉRARD MARTINET

Pour enfants compteurs
Un loto
où sont dessinés
des jouets
qui apprennent
les chiffres.
Djéco, 12,60 F.
A l'Oiseau de Paradis,
211, bd Saint-Germain.

Joli cadeau de Noël ce spray

"FLEURS DE ROCAILLE"
de
CARON

La fine pulvérisation
exhalte encore la fraîcheur de l'Eau de Toilette
Sans fréon, rechargeable, étanche
il est un objet tout ensemble pratique et élégant. Prix : 35 F

PIERRE DALBE
Dans ses magasins :
33, avenue de l'Opéra. Opé 21-50
96-98, avenue Paul-Doumer. Aut 52-97
vous présente ses ensembles, sacs, chaussures et gants
créés et fabriqués par Dominique. Sélection de cadeaux.

"Luc". Manteau du soir en "Charivari" Rhonel et Soie
de PIERRE BLANC

PAULETTE BURAUD

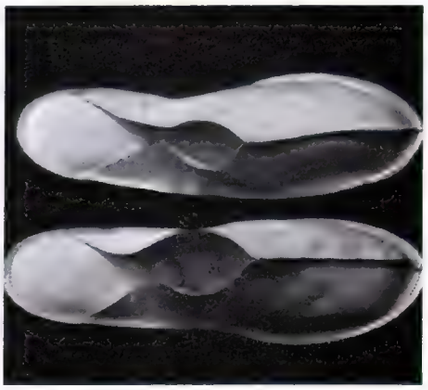
En vente, chez
MARION
23, rue Davioud, Paris-16e. Tél. : Mir 91-76

SHOPPING NOEL

Idée folklorique
un accroche-clefs,
ou torchons,
en bois peint
de fleurs,
style tyrolien.
79 F, à la Boutique
Christian Dior.

Idée fignolée
Un motif
de cygne doré
pour l'anneau, 105 F;
la coupe sur pied, 190 F
et l'applique, 125 F.
Chez Raymond,
100, Fg-Saint-Honoré.

Idée neigeuse
Des mules blanches,
à semelle
toute plate
pour les pieds
grossis de
chaussettes
de laine,
au chalet
ou à la campagne.
En blaireau.
19 F. La Peau de Porc,
2 *bis*, rue Caumartin.



Idée lumineuse
Bougeoir
en argent anglais,
époque George III,
avec éteignoir.
1 200 F chez Mappin & Webb.
Corbeille en tapisserie
toute faite
ou à faire, 350 F.
Canevas et Tapisseries,
6, rue Saint-Florentin.

"Royale" Doré inaltérable - Élégante et jeune à vos mesures personnelles
LUNEAU et COFFIGNON
81, bd Malesherbes. Fermé le lundi

SHOPPING NOEL

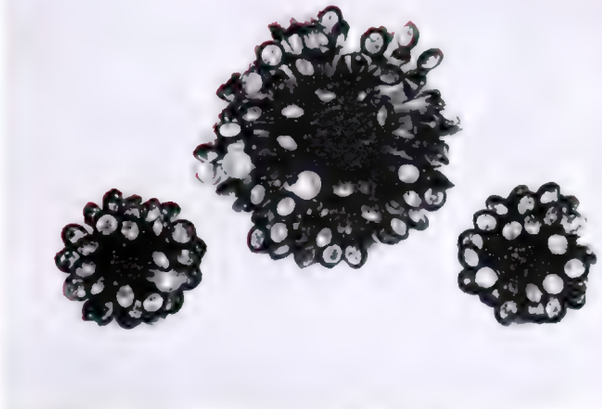
Idée mirobolante
Une ballerine en velours noir boutonnée de côté. Christian Pauvert, 55 F chez Renast, 33, rue Tronchet.

Idée poétique
Un vase pour une seule fleur, mais soufflé à la bouche. A col long, ou à tête d'oiseau, etc. A partir de 50 F. Suzy Coste, 14, r. de l'Ancienne-Comédie.

Idée mousseuse
Chandail, 130 F et cardigan ouvert en V, 175 F, en cachemire anglais. Au Grand Frédéric, 5, rue du Fg-Saint-Honoré.

GÉRARD MARTINET

Idée argentée
Une orfèvrerie nouvelle, procédé WMF, un argent dur renforcé aux parties d'usure. La douzaine de fourchettes, cuillers et cuillers à café, 469 F avec une louche. Les douze couteaux de table, 234 F chez Simonet, 111, rue de Sèvres.



Broche strass enchassés dans du jais
Se fait en blanc, topaze, émeraude ou rubis
MONIQUE DORVAL
14, avenue de l'Opéra

Le bas d'un meuble ancien devient une table basse de salon faisant office de coffre à tiroir s'adaptant à tous les styles. Acajou, dessus cuir patiné. Prix : 745 F.
Meuble assortl pour dissimuler la télévision. Prix : 1 550 F.

Liliane DuPont 54, bd R.-Poincaré (5 mn après le pont de Saint-Cloud)
ANTIQUAIRE-DÉCORATEUR GARCHES 970 21-96
Spécialité de commodes époque romantique de 495 à 750 F.
OUVERT TOUS LES JOURS ET LE DIMANCHE APRES-MIDI SAUF LE MARDI

NOËL

Schlumberger
Joaillier

Tél. 359.46.42 4, rue de Penthièvre

Bracelet torsade, perles de culture, monture or, platine et brillants
RENÉ BOIVIN
Joaillier
4, avenue de l'Opéra, Paris - Tél. : 073-51-69

L'heure en plein cœur
Offrez la pendule qui bat comme un cœur... d'argent.
Hauteur : 21 cm.
En parfait état de marche.
950 F chez Simonne Ricord, antiquaire, 9, rue de St-Simon.

L'heure au hibou
Offrez-la au collectionneur d'oiseaux.
Pendule anglaise.
Hauteur : 17 cm.
350 F chez Rigaud, 51, rue François-Ier.

L'heure en poche
Offrez une pendulette en métal doré Jaeger-Le Coultre, pour sa forme ultra-moderne.
450 F chez Guillermin et Mollet, 16, place Vendôme.

L'heure en plein soleil
C'est la plus précieuse, somptueuse : elle est toute en or.
Les aiguilles et les heures sont des brillants, 7 000 F chez Hermès.

Qu'il soit original, classique ou amusant, vous trouverez le cadeau que vous cherchez
LE PAVILLON D'ANTIN
vous présente sa collection de cadeaux
25, bd Haussmann. Tél. : Pro 83-97

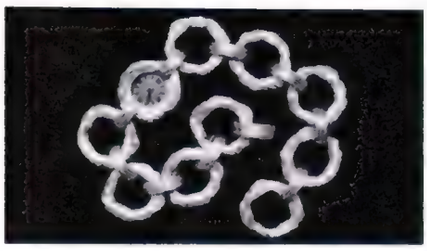
GUALDONI

OPTICIENS

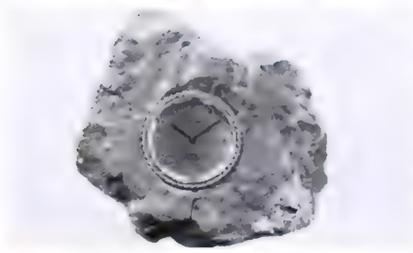
Lunettes véritable écaille
Toutes les jumelles
Baromètres de style et moderne
228, rue de Rivoli - Tél : 073-73-66
Nouveau magasin : 8, avenue Mozart - Tél : 224-77-87

SHOPPING NOEL

L'heure en musique
Offrez cette montre extra-plate, sertie de quarante diamants, maintenue par un bracelet d'or, et cachée dans un coffret à musique. Bueche-Girod. 5 780 F chez André Col, 10, av. Victor-Hugo.



L'heure en chaîne
Une montre ronde est logée dans un des maillons d'or. Vacheron et Constantin. 4 800 F, exclusivité André Col.



L'heure en bloc
Une pendulette en or dans une turquoise ! Mouvement Universal huit jours. 2 500 F à la Boutique Van Cleef et Arpels.

GÉRARD MARTINET

L'heure en morceaux
Si vous la cassez, gardez toutes les pièces. Avec vos vieux ressorts de montres, François Godebski fait des taureaux articulés à partir de 30 F chez Camarine, 2, rue Récamier.

Grande fontaine murale en étain patiné avec bassin contenance 5 litres. 570 F et son support en bois chêne ciré clair, 155 F. Nombreux autres objets d'étain, grand choix de cadeaux, listes de mariage
GEORGE PESLE
18-20, rue de l'Arcade - Entresol

ELIANE D'HEREL

14, av. Victor-Hugo
Tél. : 704-59-72
Boutique Korrigan
Toutes les Collections Korrigan et Avagolf
Un choix incomparable de pulls, robes, ensembles, tailleurs, manteaux en laine Soft, soie, cashmere, poil de chameau, laine anglaise.
En vente également chez
RENÉ D'HEREL
26, rue du Four
Paris 6e
"Chevalier errant" manteau croisé poil de chameau

ISABELLA
HAUTE COUTURE
BOUTIQUE
88, rue de la Pompe, Paris-16e Tél. : 870-77-62
Coiffure Georgel

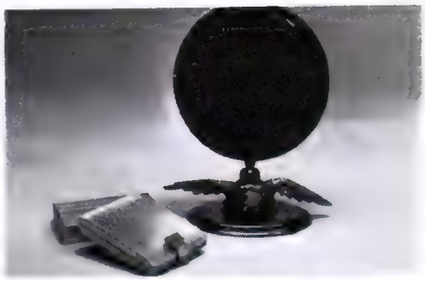
Pour vos cadeaux, les chocolats, les marrons glacés
Chocolats au whisky, cerises au kirsch,
fondants fourrés aux fruits de
BOISSIER
Le Confiseur de Paris
7, bd des Capucines, 104, Champs-Élysées
66, rue Nicolo, 93, av. Raymond-Poincaré

SHOPPING NOEL

Offrez du parfum...
solide!
Dans un boîtier
de la taille
d'une boîte
pour fard à joues.
Merveilleux
pour le sac.
Pour le moment,
en Suisse ou en Italie.
Estée Lauder.

Offrez de l'humour
Une marotte
1925, chez
une collectionneuse,
Odette Grelier, 220 F.
40, rue Jacob.
Le chignon postiche
avec natte,
300 F chez Lorca,
3, avenue Matignon.

Offrez du doré
Miroir mobile
en bronze doré
ciselé main.
1 200 F chez Hermès.
Nouveau poudrier
"Regency" guilloché, 18,50 F
pour la Crème Puff
de Max Factor.



Offrez des topazes
Splendide
parure Charles X :
diadème, collier,
pendants d'oreilles,
bracelet, etc.
Un cadeau somptueux.
A la Boutique
des "Bijoux Anciens",
16, bd Raspail.

CARVIL

22, rue Royale - RIC 92-57
67, rue Pierre-Charron
ÉLY 05-30

LE STYLE
rue de passy
c'est
LERYS
99, RUE DE PASSY
16e

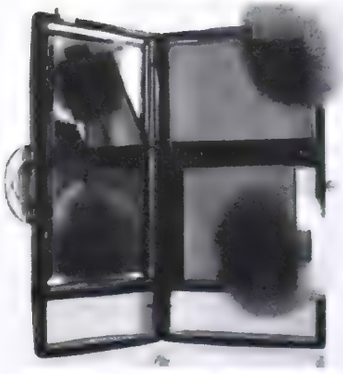
SÉRANE

MAROQUINERIE - VOYAGE
VÊTEMENTS DE CUIR

18, Avenue Mozart, PARIS-XVI
MIR. 78-78

SHOPPING NOEL

Offrez un cœur
Vide-poches en velours
à broderie indienne
or et argent.
230 F, Boutique Lubin.
Poudrier en vermeil
390 F, Noëlla Riotteau,
22, place Vendôme.



Offrez de l'écaille
Une trousse
en écaille blonde
de Hawaï,
bombée des deux côtés.
Poudrier,
boîte à cigarettes,
porte-billets,
peigne
et bâton de rouge.
650 F. Morabito,
346, rue Saint-Honoré.

Offrez de la laque
Boîtes dorées de
Birmanie.
A partir de 50 F.
Lubin, 11, rue Royale.

CÉRARD MARTINET

Offrez des paillettes
Pull-over
brodé
de paillettes blanches
et bleu pâle.
Laura Ponte.
670 F chez Rémy
Lanselle,
422, rue Saint-Honoré.
Pantalon Mahr
en crêpe rose
de Véron.
180 F au Bistrot-
Boutique,
13, rue des Amandiers.

Offrez-lui
VETIVER de CARVEN
La seule Eau de Toilette vraiment masculine

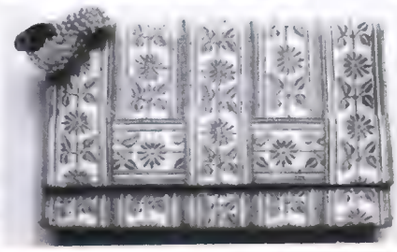
"EGLANTIA"
Robe de nuit et déshabillé soie garnis de dentelle
Création Sophie WAREE chez
LUCIEN
Lingerie de luxe
12, Avenue Victor-Hugo - Paris 16e

NOËL

Exclusivement vôtre...
le cadeau choisi à la
BOUTIQUE JEAN PATOU
7, rue Saint-Florentin, Paris-8e
Tél. : Opé 08-71

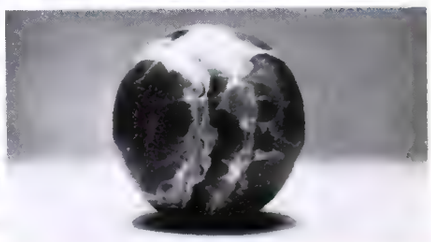
Elle aime les bijoux ?
Collier
et bracelet
assortis
au point de crochet.
Fils de métal
incrustés de
pierres
couleur rubis.
Bijoux de Bohème.
43,50 F
chez Bijou-Box,
Arcades du Lido.

Elle aime sortir ?
Sac-pochette
à fond blanc.
Tissu broché or
ou couleurs.
59 F à la Boutique
Jacques Dessange,
37, av. Franklin-Roosevelt.



Elle aime sa maison ?
Deux porcs-épics
servant
de porte-allumettes,
en argent
massif,
sur socle
en ébène.
2 500 F la paire.
Chez Jansy,
267, rue St-Honoré.

Elle aime les pierres ?
Grosse boule
d'onyx
importée
d'Italie.
350 F
chez Janie Pradier,
78, rue de Seine.



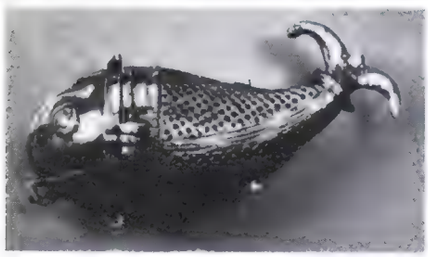
"Cadeaux précieux" mais pourtant abordables,
c'est le thème qu'a choisi
ROGER ET GALLET
pour ses cadeaux de fête
Vous y trouverez des foules d'idées pour combler de joie
l'homme ou la femme qui possède "déjà tout"

Pour vos cadeaux
de Noël,
un grand choix
de lingerie et bas
s'offre à vous à

LA LIGNE NOUVELLE

191, rue Saint-Honoré
Opé : 15-27
Gaines
Soutiens-gorge
Charmereine,
Dior, Balenciaga,
Vertige, Cadolle.
Ouvert tous les jours
de 9 heures à 19 heures.

SHOPPING NOEL



Elle aime l'Inde ?
Poisson indien en bronze argenté du XIXe siècle. Autrefois porte-monnaie. 920 F. Boutique Lubin, 11, rue Royale.

Elle aime le Siam ?
Théière de forme absolument inattendue. Section carrée. La poignée est sur le couvercle. Porcelaine bleue et blanche. 1 000 F chez Changrila, 21, rue Bonaparte.

Elle aime les cartes ?
Tous les personnages des cartes à jouer existent en clips chez Chaumet, 12, place Vendôme.

GÉRARD MARTINET

Elle aime les objets ?
Un ancien pommeau de parapluie typiquement 1900, incrusté de saphirs et d'améthystes, en or émaillé. Boutique des "Bijoux Anciens", 16, bd Raspail.

RAD
Couture - Fourrure
Pelisse vison pastel : 7 500 F
412, rue St-Honoré, Paris - Tél. : 073-35-13 - 073-99-73

NOËL

Clip "moineau" or et pierres fines
310 F.
WORMS
Joaillier
7, rue Royale, Paris - Anj : 49-41
Spécialité de perles de culture
Alliances - Bagues de fiançailles
Bracelets or - Clips - Montres suisses

Toute la Porcelaine de Paris pour votre salle de bains, cuisine, table. Robinetterie exquisite. Dépositaire exclusif pour Paris.
Catalogue sur demande
RAYMOND
100, Fg-St-Honoré. Tél. : 359-37-21

"Angélique" ensemble en dentelle de laine. Liseuse-poncho, doublée mousseline de soie : 149 F. Pochette de lit doublée satin : 39 F. Couvre-livre doublé satin : 29 F. En exclusivité

AU GRAND FRÉDÉRIC

Cashmere d'Ecosse - Écharpes imprimées
5, Fg-Saint-Honoré - Tél. 725-29-56

Maxandre

ROYAL SEAL

BAS - LINGERIE - JUPES - PULLS

42, FAUBOURG-SAINT-HONORÉ - PARIS
TÉL. ANJ. 52-50

Beaux tissus
Beaux pulls
Belle lingerie

toujours chez KISMETT

370, rue Saint-Honoré (Place Vendôme) Paris.

INSTITUT DE BEAUTE
SCANDINAVE

PIERRE ROBERT

36, RUE DU FAUBOURG S:T HONORE PARIS 8E TEL. 265/22—27

PRODUITS DE BEAUTÉ

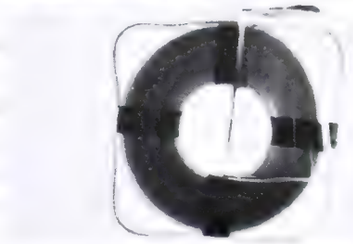
SAUNA FINNOIS AUTHENTIQUE - ANALYSE DE L' EPIDERME
MASSAGE DE DETENTE - MASSAGE FACIAL APPROFONDI
SOINS DE BEAUTE - MAQUILLAGE DE JOUR ET DE SOIR
MANUCURE - BEAUTE DES PIEDS

SHOPPING NOEL

Donnez dans quoi boire...
le thé : une théière
en bleu de Chine
du XIXe,
qui, en réalité,
servait de "pichet à vin".
180 F, Changrila,
21, rue Bonaparte.

De quoi boire :
une fontaine
à whisky
sous forme de bouteille
géante, 137 F.
Et de quoi la remplir :
6 bouteilles
whisky "Red Seal", 270 F
ou un magnum
"Ballantine's, 83.60 F.
Chez Fauchon.

Comment boire...
même dans
son bain...
Grâce à une bouée
qui maintient
le verre sur l'eau.
15 F à la Gadgetière,
1, rue Georges-Bizet.



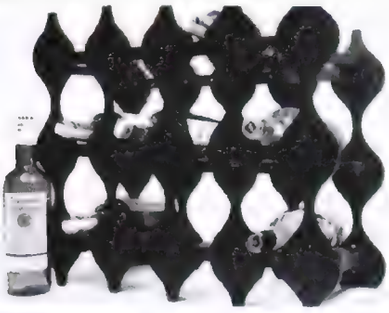
Pour mieux boire...
la vodka,
six verres
spécialement
étudiés dans leur
forme et leur dimension.
65 F. La bouteille
vodka Stolitchnaïa :
137 F.
Chez Fauchon,
24, pl. de la Madeleine.

Centre de table
métal argenté Louis XV
Fin travail
d'orfèvrerie :
245 F.
Le même à 2 branches :
175 F.

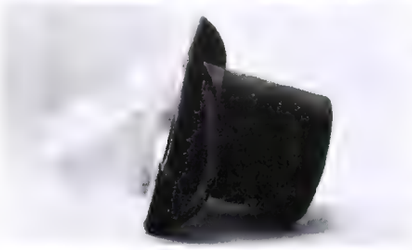
DONATELLA

10, rue Richepanse,
Paris-1er.
Tél. 073-92-09

SHOPPING NOEL



Offrez une cave à boire
Un casier
pour douze bouteilles
en appartement.
Vide : 119 F.
Ou plein... de
Dom Perignon.
De toutes façons,
faites livrer
par Fauchon.



Un chapeau à boire
Haut de forme
pour coton
ou papiers Kleenex.
Un cadeau pour ivrogne?
France Féret Boutique
43,50 F. Parfumerie Caillau
124, rue du Fg-Saint-Honoré.

Un plateau à boire
comme dans les bistrots,
mais il est
en Sheffield anglais,
bordé d'un godron.
200 F chez
une spécialiste
des plateaux.
Simonne Ricord,
9, rue de St-Simon.

Comme dans les foires
on "tire" le portrait.
D'après une photo
faites peindre "naïf"
votre mari en hussard
(s'il aime l'armée),
une amie et son chat,
ou vos enfants
pour vos parents, etc.
Délai : une semaine.
Janie Pradier.
78, rue de Seine.

CARRÉS
&
FOULARDS

Cadeaux distingués :
superbes dessins exclusifs
" Rodin "
dans une présentation
très luxueuse
(coffret de style ancien)
de 40 à 60 F

RODIN
36, CHAMPS-ÉLYSÉES
PARIS

Parapluie "Tornado" en nylon imperméable noir et blanc pouvant se retourner sans dommage. Manche cuir noir. 65 F
Exclusivité
FORMES FINLANDAISES
9, place de la Madeleine, Paris. Tél. : Anj 20-22

POUR MADAME... // **men** // POUR MONSIEUR...
SPORT - BOUTIQUE
ROBES - MANTEAUX
VÊTEMENTS DE PEAU
SPORTS D'HIVER
CHEMISIER
TAILLEUR
MESURE
16, RUE DE SÈVRES - LIT. 20-21

Orphée Boutique
Orphée Club
50, rue du Four - Paris-6e
Bab. 29-35 Bab. 52-38

NOËL

Offrir un cadeau très personnel est souvent difficile
Choisissez
FRACAS de ROBERT PIGUET
extrêmement raffiné, un parfum rare qui exalte le charme féminin
De 12 à 165 F

NOËL

"Edelweiss"
Robe tricot avec incrustation de dentelle
ton sur ton tous coloris
RENÉ D'HEREL
Chemisier
26, rue du Four
DAN 81-34
Boutique Korrigan
Toutes les collections Korrigan et Avagolf
Un choix incomparable de pulls, robes, ensembles, tailleurs, manteaux en laine Soft, soie cachemeere poil de chameau laine anglaise
En vente également chez
ELIANE D'HEREL
Boutique Korrigan
14, av. Victor-Hugo
Paris-16e
Tél. : 704-59-72

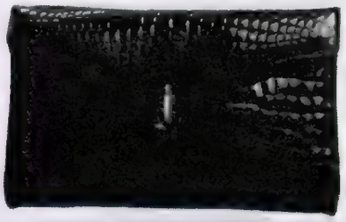
RUE DU FOUR

SHOPPING NOEL

De l'or en peau
Chaussures à petit talon et bride boutonnée sur le côté. Lamé or ou chevreau argent. 59 F chez Ralf, 34, avenue du Général-Leclerc.

De l'or en mailles
Bracelet de trois rangées de mailles d'or entrelacées. Montre à cadran d'or guilloché. 2 980 F. Omega chez Cérésole, 16, rue Royale.

De l'or en griffe
celle de Morabito. 1 150 F. Un sac souplissime en crocodile noir à fermeture de petits brillants. 346, rue St-Honoré.



De l'or en perles
Pochettes en tissu de soie à l'intérieur moiré. La plus claire, 450 F. L'autre, avec étui à lunettes, 650 F. A la Boutique Dior.

GÉRARD MARTINET

Prêtes à plaire avec des bottes
CYPRIS
Botte Cardin (exclusivité Cypris) noir, marron, vison, bordeaux, beige et blanc. Botte chevreau et vernis, tous coloris.
7, rue de Sèvres, Paris-6e. Lit : 77-85

Sac crocodile
AU CAPRICE
Maroquinerie - Voyage
Parapluies - Cadeaux
16, rue de Sèvres, Paris-7e
Lit : 87-28

RUE DE SÈVRES

MONTRES & BIJOUX

La montre possède ses grands couturiers et une mode bien à elle. Saviez-vous qu'un salon se tient chaque automne à Genève qui lui est entièrement consacré? C'est l'exposition "Montres & Bijoux". Les fabricants suisses et leurs modélistes y présentent une synthèse précise et raffinée de ce que sera la montre de luxe dans les mois à venir et en assurent par là même l'incessant renouvellement.

Pour la 24e fois, "Montres & Bijoux" s'est tenu au Musée Rath de Genève, du 1er au 24 octobre. Décoré avec les cinquante-quatre toiles constituant la "Passion" de Rouault, ce salon était placé sous le signe de l'esthétisme. Les plus grands noms de l'industrie suisse spécialisée (Omega, Vacheron & Constantin, Rolex, Jaeger-Le Coultre, Bueche-Girod, Audemars Piguet, Patek Philippe, Universal Genève, etc.) y ont exposé une dizaine de leurs créations les plus prestigieuses.

Présidant à ce choix restreint, deux règles absolues : d'une part la garantie d'une nouveauté irréfutable, d'autre part la seule utilisation de métaux nobles. Et l'on n'est pas étonné de découvrir des montres-bagues voisinant avec des montres en pendentifs ou en clips, pour la plupart ornées de pierres de couleur. Ainsi montre et bijou se rejoignent et s'allient pour ne plus former qu'une parure.

Quant à la forme de la montre-bracelet, il semble qu'elle soit en train de dépasser la mode de la couture puisque, ayant prôné depuis longtemps déjà les formes géométriques qui font fureur aujourd'hui, elle s'évertue à allonger ses lignes, à les cambrer et les adoucir.

Mais les chefs-d'œuvre du modernisme et de l'audace créatrice, c'est dans les soixante-huit modèles soumis au Prix de la Ville de Genève qu'il nous les faut chercher. Exposées au cœur de "Montres & Bijoux", ces pièces, sélectionnées parmi 963 dessins, en forment la principale attraction.

Ci-dessus : Pièce lauréate dans la catégorie horlogerie, une montre Vacheron & Constantin créée par Mme Marcelle Berger. Elle est en or, sertie de turquoises et de saphirs et entourée d'une multitude de diamants jonquille.

à la ville du puy
PARIS
Nouveau magasin : 45-47-49, Avenue Mozart
et toujours... angle rues Auber-Tronchet
Layettes, colifichets, dentelles, lingeries, chemisiers, tricots, linge de table et de maison, rideaux et voilages.
Seules succursales : Bordeaux - Toulon.

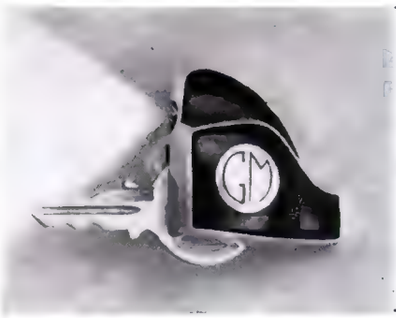
Joie d'offrir
à tous prix
Certitude
de plaire...
CADEAUX
INNOVATION
Champs-Elysées
104, Tél. 359-69-30
PARKING GEORGE V
PUBLI-RECHERCHES

JANE ET FRANÇOISE

TISSUS RÉSERVÉS HAUTE COUTURE

8, RUE SAINT-FLORENTIN

TÉL. : OPÉ 31-37 PARIS



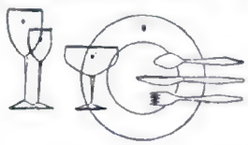
Le véritable porte-clés lumineux à micropile interchangeable indispensable pour la maison, la voiture, le camping.

Noir habillé d'or : 129 F
En crocodile pastille or : 70 F
En argent guilloché : 60 F
Supplément pour les initiales : 15 F

C'est une création des
Éts ROUZIÈRES-VITASSE
1, rue des Prouvaires - GUT 54-93
Envoi contre remboursement

A. SIMON

36, rue Étienne-Marcel, PARIS-2e - GUT 31-70



MAISON SPÉCIALISÉE DANS LES LISTES DE MARIAGE

Jacques Yver

Au centre de l'élégance féminine
13, RUE DE LA TRÉMOILLE
PARIS-8e
225-39-18

FOURRURES
"Création JEUNE"

Free of Taxes
For Exportation

Un vison... une panthère... dans vos souliers de Noël

VOGUE ÉCLAT

Si c'était au carré... Ce serait des émeraudes de Cartier. Elles sont montées en losanges sous un motif en brillants navette, et font pendants d'oreilles. Si c'était en plumes, ce serait une étole en mousseline double bordée d'autruche. Etole blanche ou noire, et coiffure-postiche, Boutique Jacques Dessange

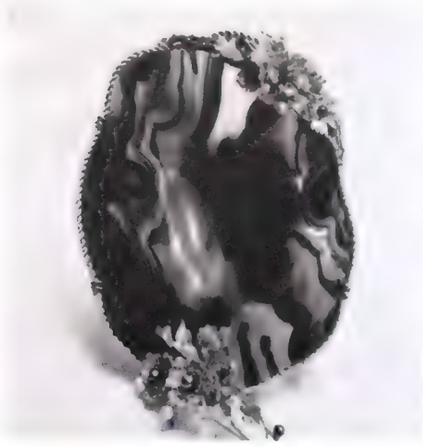
Si c'était un cœur... Il serait tout en or. Porte-billets aussi bien masculin que féminin. Boutique Christian Dior.

Si c'était un Chine... il viendrait de chez Changrila. Grande jarre carrée à décor XIXe en Chine bleu et blanc. Au centre un gobelet amovible où les peintres, pense-t-on, essuyaient autrefois leurs pinceaux.

Si c'était en nacre... ce serait un oiseau de Sterlé en or, à corps de saphir noir tenant un pendant d'oreille brillants et émeraudes de Mauboussin.

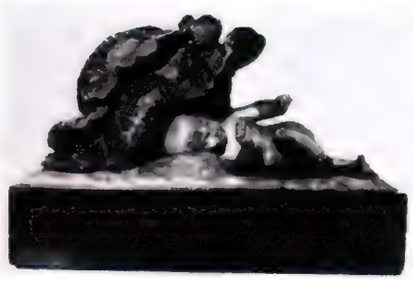
Si c'était en perles... de culture, elles seraient de Técla. Bracelets perles tissées, ou torsadées de corail, ou mêlées d'émeraudes. Bague perle et brillants.

VOGUE ÉCLAT



Si c'était en agate...
Ce serait une coupe de Boucheron, bordée d'une cordelière en or. Clip en fleurs et feuillages d'or serti de diamants, à perles fines blanches, noires et grises.

Si c'était du corail...
il serait formé de boules en corail pâle appelé "peau d'ange" alternées avec des olives torsadées en or mat incrustées de brillants pour un sautoir de Van Cleef et Arpels. Frange Postiche de Pierre Jacy Beauté-éclat : Crème pour le cou de Guerlain.



Si c'était un chou...
il abriterait un enfant en bronze doré Directoire sur un socle de marbre. Un presse-papiers de Noëlla Riotteau.

Si c'était un vase...
il serait en vermeil martelé à cabochons de lapis-lazuli sertis dans les anses. Destiné à une seule fleur. Gisèle Zagdoun. 21, rue Jean-Mermoz. Bracelets dorés, torsadés fantaisie. Corail et or, ou perles et or, ou turquoise et or. Boutique Carita.

GÉRARD MARTINET

La grande saison des chocolats est commencée. Vous trouverez les meilleurs au 237, rue St-Honoré Paris-1er Tél. 742-03-91

Godiva
CHOCOLATIER-CONFISEUR

Ensemble du soir noir et or en nylon transparent garni de strass

Colisée
BOTTIER
16, Rue du Colisée
Paris (8e)
359-12-58

BOITILLONS, ÉTUIS, TROUSSES, BIJOUTIÈRES, TOUS EN TOILE LV CONÇUS POUR LA VILLE, LE SPORT, LE VOYAGE
CHEZ
LOUIS VUITTON
AV. MARCEAU, 78 bis - PARIS
NICE - 2, AV. DE SUÈDE

Un seul remède à la vie moderne exténuante pour garder forme, santé, beauté :

LE SAUNA

Consultez-nous pour obtenir quelques adresses dans votre quartier

Cie Française de SAUNA
Fabrication - Installation
40, rue de Paradis - Paris-Xe
TAI 61-96

GRINDELWALD Oberland Bernois **GRAND HOTEL REGINA**

Maison soignée pour tous les divertissements du sport d'hiver.
Ouvert : décembre - octobre

Tél. 3 26 51 - Telex 3 26 63 Fam. A. KREBS

MÜRREN Oberland Bernois **PALACE HOTEL DES ALPES**

1650 m. Dancing, Night-club. Janvier et mars forfait par jour à partir de FS 34, école de patinage et patinoire comprises.

Tél. 3 47 12 J.T. AFFENTRANGER, dir.

WENGEN Oberland Bernois **PALACE HOTEL**

1300 m. — Le premier hôtel dans un merveilleux centre de sport d'hiver. 2 orchestres. Grill-Room, Cinéma, Bowling. Forfait par jour depuis FS 37.

F. BORTER, propriétaire

AROSA **KULM HOTEL**

Ambiance. Bien-être. Cuisine soignée. Service parfait Vie mondaine. Situation magnifique au pied des pistes de descente, auprès des skilifts. Curling, patinoire. Prix particulièrement avantageux en janvier et mars.

A. WYSSMANN, dir.

AROSA **GRAND HOTEL TSCHUGGEN**

Premier rang, au seuil des vastes champs de ski. Centre de sports d'hiver. Janv. et mars : cond. particul. avant.

Dir. F. BUCHLI

MONTANA-CRANS **HOTEL MIRABEAU**

Nouvel hôtel de premier ordre offre un confort des plus distingués. 70 lits. Toutes les chambres avec balcon, bain ou douche, téléphone, radio. A proximité des télécabines, centre d'équitation et patinoire.

Tél. 7 39 12 CH. BLANC

ZERMATT - HOTELS ZIMMERMANN

HOTEL SCHWEIZERHOF

110 lits. Le petit Grand-Hôtel. Bar.
Prix forfaitaire
Sans bain : FS 26 à 42
Avec bain : FS 32 à 58

HOTEL NATIONAL-BELLEVUE

180 lits Grand Bar-Dancing.
Prix forfaitaire
Sans bain : FS 24 à 36
Avec bain : FS 30 à 50

Les deux hôtels sont totalement rénovés. Chambres avec tout le confort moderne (bain ou douche privés, W.-C., tél., radio). Cuisine de toute première classe.

VOGUE VOYAGE

FRANCE. Deux albums-cadeaux pour les amateurs de voyages : "Japon des réalités" qui vient de paraître aux éditions Marcus : 119 photos remarquables de Dominique Darr et des textes passionnants de Dominique Darr et Marcel Giuglaris, reliés en toile, qui illustrent le côté nostalgique ancestral du Japon et font le point de son évolution actuelle. Prix : 57 F. "Iran 1, des origines aux Achéménides", avec ses 64 photos en couleur et ses 96 photos noires, que Jean-Louis Huot fait paraître aux éditions Nagel est, par excellence, le livre-tentation-de-faire-un-voyage-en-Perse. Prix : 45 F.

CANADA. Les 20 et 21 février prochains aura lieu à Ste-Agathe-des-Monts le grand Derby international des chiens de traîneaux. Quarante attelages de chiens participeront à cette course, parmi lesquels 15 magnifiques chiens "husky sibériens" venus de l'Alaska avec leurs conducteurs "mushers".

FRANCE. Un petit bistrot dans un vieux quartier de Paris : "Au Pot de fer", 12, rue du Pot-de-Fer. Atmosphère étudiante. Couscous "du tonnerre" (6 F la portion). Retenir sa table à Kellerman 83-69.

ECOSSE. Pour la première fois au monde, une banque pour "femmes seulement" vient d'ouvrir ses portes à Edimbourg. Dans cette succursale de la "National Commercial Bank of Scotland" interdite aux hommes : un bar, un salon de lecture et un salon de beauté avec vestiaire et tables de maquillage.

FRANCE. Le célèbre cuisinier Escoffier va avoir son musée à Villeneuve-Loubet (Alpes-Maritimes). On y dégustera les créations culinaires qui l'ont rendu célèbre.

PORTUGAL. Connaissez-vous le chetny? C'est un condiment indien à base de pili-pili et de citron ou de mangue, à servir en même temps que le ketchup et la moutarde. A acheter à l'Antiga Charcutaria Alema, 283 rua do Ouro, à Lisbonne. Attention : ne pas forcer la dose, cela emporte la bouche!

FRANCE. Deux guides à avoir à portée de la main : si vous voyagez dans notre pays et ne voulez manquer aucune des splendeurs inconnues qui parsèment votre route : le "Guide Artistique de la France", éditions Tisné-Hatier, prix 48 F. Auteurs : Françoise Olivier, Michel et Claude Gisler. Si vous voulez faire du shopping et aller tout droit chez les artisans de qualité : le "Guide des Artisans et Créateurs de France", que Gilbert Dalahaye vient de faire paraître chez Robert Laffont. Prix : 26,75 F.

ITALIE. Nouveau dans les Dolomites : le téléphérique de Falgarego-Lagaznoi qui, dans la région de Cortina d'Ampezzo, est le sixième du genre. Il monte 470 passagers-heure en haut du pic de Lagaznoi (3 000 m).

FRANCE. Répondant à un questionnaire uniquement destiné aux femmes, à l'occasion du dernier Salon International du Tourisme à la Foire de Paris, et concernant leurs vacances, les 23 417 réponses enregistrées font apparaître que 13 025 de celles qui avaient été interrogées pensaient utiliser, comme moyen de transport, leur voiture, 5 715 le chemin de fer, 1 371 l'avion, 592 le bateau; 0,3 % allaient en séjour dans leur famille, 49 % avaient choisi l'hôtel, 27 % louaient un appartement meublé, 15 % campaient, 3,7 % utilisaient une caravane.

U.S.A. La Pan Am dispose depuis peu d'un coordinateur électronique qui lui permet d'offrir à ses clients un service gratuit de réservations d'hôtels et motels avec confirmation immédiate. Les réservations doivent être demandées sept jours avant la date prévue pour l'arrivée.

SUÈDE. Un voyage à Stockholm en vue? Votre week-end bénéficiera d'une nouveauté. Un brise-glace dit "de week-end" vous emmènera faire du ski et du patin à glace à Washolm, l'une des îles de l'archipel. Renseignements : Office du Tourisme Suédois, 125, Champs-Elysées, Paris, téléphone ELY 44-30.

CANNES. Pour la première fois cette année le Bal des débutantes aura lieu à Cannes. Date : le 18 décembre. Cadre : les Ambassadeurs. Les 200 jeunes beautés seront logées au Majestic. Le 17 au matin partira de la gare de Lyon le train special-debs qui a été équipé de wagons à téléphone intérieur. Michèle Ricard, 17 ans (le pastis) est la seule autorisée à monter dans le train en cours de trajet, à Arles. La Begum a été pressentie pour faire partie du comité de patronage.

FRANCE. Un hôtel-château de grand luxe ajoute à tous ses charmes — décor de grand style, calme, parc, cuisine raffinée, service attentif — un attrait de plus : la musique. Au château d'Artigny, à Montbazon, le samedi 11 décembre : récital de piano de Bernard Ringeissen. Les samedis 24 et 31 décembre, réveillons avec l'orchestre Roger Etlens. Prix des places concert-cocktail : 18 F. Concert-cocktail suivi du dîner : 48 F. Réservations : 36-21-77 à Montbazon et agence "Semaine à Paris", 225-06-92. C'est au château d'Artigny que la reine-mère Elizabeth était descendue lorsqu'elle vint visiter les châteaux de la Loire.

POLOGNE. Trois heures de vol seulement séparent Paris de Zakopane où, au pied des Tatras, vous pourrez découvrir les charmes des "kouligs", cavalcades de traîneaux attelés illuminés. Sur les pentes : téléférique, funiculaire, télésièges. Dans les hôtels : pension complète de 17,50 à 62 F par jour. Renseignements : Obis, 18, rue Louis-le-Grand, Paris, téléphone Opéra 62-26.

SICILE, L'ILE AU TRÉSOR *(suite de la page 60)*

C'est au XVIe siècle que Trapani devint capitale de l'orfèvrerie coralienne. Ses sculpteurs, ses artisans étaient connus de toutes les cours, de toutes les maisons patriciennes d'Europe. Cela ne date pas d'hier... Encore faut-il préciser que ce qui lie la Sicile au corail, bien plus qu'un intérêt, est un sentiment, une fascination. Ni pierre, ni fleur, ni bête, le corail est tout cela à la fois. N'est-ce pas troublant? Aussi entendrez-vous dire que le jour où Persée trancha la tête de Méduse, du sang se répandit sur le sable qui aussitôt se pétrifia. Ainsi est né le corail. Si le sang d'une Gorgone devenu dentelle, ornement, féerie entre les mains d'humbles artisans, si cela vous intéresse, si vous croyez à cette histoire de tête coupée, alors allez au Musée Pepoli. Sans quoi n'y allez pas... Allez en Turquie, allez à Nice ou en Californie, allez partout plutôt qu'à Trapani, parce que les gens qui ne croient pas aux légendes n'ont vraiment pas leur chance en Sicile.

Edmonde Charles-Roux.

Bloc-Notes Touristique

Il y a peu de très bons hôtels en Sicile mais parmi les moins bons il n'en est pas de mauvais. Le secret d'un voyage réussi? Savoir qu'il y a en Sicile des hôtels qui ne sont agréables qu'en hiver, d'autres réservés à l'été, d'autres au printemps.

Pour visiter Trapani. Une seule solution : s'installer sur les hauteurs de Erice dont le Jolly est le seul très, très bon, Jolly de Sicile. Vue prodigieuse. Cuisine excellente. A recommander toute l'année. Prix d'une chambre avec salle de bains et pension complète : 45 F environ.

Pour visiter Palerme. Solution d'hiver : Grand Hôtel delle Palme en pleine ville... 200 chambres avec bains et douche. Prix avec pension complète : 65 F environ. Tél. 215 570. Autre solution d'hiver pour touristes motorisés : l'Hôtel Villa Igia au milieu de ses jardins. Prix spécial d'hiver : 85 F. Tél. 291 580 (ouvert toute l'année). Solution de printemps et d'été : le Splendid Hôtel La Torre à Mondello. Comme une forteresse plantée sur la mer. Un des meilleurs hôtels de Sicile et le plus recommandable. Cuisine, service, bains de mer parfaits. Terrasses individuelles à toutes les chambres. Ouvert du 1er avril au 31 octobre.

Pour visiter Taormina et la région de l'Etna. Solution d'hiver et de printemps : l'adorable Hôtel Timeo tellement plus sympathique et plus gai que le célèbre San Domenico dont les prix sont effarants. Chambres en plein soleil. Jardins merveilleux. Cuisine de premier ordre. Vue inégalable. Le Timeo est un lieu de séjour délicieux. Un endroit où aller se reposer en hiver.

Pour visiter la région de Syracuse. Eviter le Jolly. Mal situé et bruyant. Une seule solution agréable : Grand Hôtel Villa Politi. Séjour favori de Winston Churchill. Jardins. Silence. Soleil. Vastes chambres. Bien chauffées en hiver. Cuisine remarquable. Chambre avec bain et pension complète une personne : 65 F. Téléphone 15-66. Ouvert toute l'année.

Pour aller en Sicile. Avion : Paris-Palerme, départ tous les jours d'Orly à 13 h 05 (Air France), arrivée à Rome à 14 h 55 et à Palerme à 17 h 30. Prix : aller et retour classe touriste : tarif spécial valable un mois avec séjour de 5 jours minimum en Sicile : 627 F. Trapani est à 120 km de Palerme par la route.

Neige et soleil
dans le Val d'Aoste
toute l'année

Renseignements :
UFFICIO REGIONALE TURISMO AOSTA (Italie)

OU TROUVER LES MODÈLES TWINSKI ERAM ?

PARIS

COROT, 65, Av. des Champs-Elysées
DENFERT SPORT, 30, Pl. Denfert-Rochereau
ERES, 2, Rue Tronchet
ERES, 108, Bd Haussmann
FRED & JACKY, 20, Av. Mozart
HALPHEN, 52, Rue de Passy
JEAN-PIERRE, 16, Bd Haussmann
MARNY, 33, Rue Tronchet
LA ROUTE SANS BORNE, 88, Rue Pierre-Demours
SPORAMA, 273, Fbg-Saint-Antoine
TUNMER, 5, Pl. Saint-Augustin
LE PRINTEMPS, A la piste de ski
GALERIES LAFAYETTE, Stand Sports d'Hiver
SAMARITAINE DE LUXE
SUN CLUB, 23, Av. Victor-Hugo

BANLIEUE

AULNAY-sous-BOIS, GERALD
CHOISY-LE-ROI, RENEE
COLOMBES, LENZO
ENGHIEN, REGATES
NEUILLY, GAGNARD SPORTS
SAINT-CLOUD, BAGNAUD
ST-GERMAIN-EN-LAYE, DANY SPORTS
SAINT-MAUR, PLEIN AIR SPORTS

PROVINCE

ALPE D'HUEZ, COLOMB SPORT
ANDORRE, VILLADOMAT
ANGERS, RONALD
ANNECY, GRANGE SPORT
ARGENTIERES, SAVOY SPORT
AVIGNON, BORREL
ALPE DE VENOSC, CARREL SPORT
BAGNERES-DE-BIGORRE, DABAT SPORT
BLOIS, PEAU D'ANE
BORDEAUX, VILSPORT TUNMER
BOURGES, LACOUR
BRIANÇON, NOVELTY
CAEN, CAMP SPORT
CHANTEMERLE-SERRE-CHEVALIER SPORT
CHERBOURG, NOUKY
COLMAR, LONGCHAMP
COURCHEVEL, JEAN BLANC
DOUAI, NORDICK SPORT
FONT-ROMEU, SOLER SPORT
GRENOBLE, FINET
LA CLUSAZ, FLOERA
LA ROCHELLE, RENE
LE HAVRE, GAY SPORT
LES CONTAMINES, SIMOND SPORT
LILLE, LE PHENIX
LORIENT, HENNEQUIN
MACON, J.P. VERCHERES
MARSEILLE, L'EQUIPE
MARSEILLE, BRUNET SPORT
MARSEILLE, LIONEL
MAZAMET, GARY
MEGEVE, BOMPARD
MONT-DE-MARSAN, BONIFACE
MONTBELIARD, BELLE JARDINIERE
MORIOND, PACHOD SPORTS
MORZINE, AU CAPRICE
NICE, NEW SPORT
NICE, SPORTING
PERPIGNAN, AU SPORTSMAN
PIERRE-BENITE, PORETTA SPORT
QUIMPER, SEZNEC MERLET
RENNES, CUISSARD SPORT
ROCHEFORT, PLAGE ET SPORTS
ROUBAIX, ALBATROS
ROYAN, PLAGES ET SPORTS
ROUEN, ADAM
SAINT-GERVAIS, MAISON SAVOYARDE
SAINT-BRIEUC, ELLE
SAINTES, GRELAUD
SETE, CATHERINE BOUTIQUE
TARBES, LIBAROS
TOULON, LAPEYROUSE
TOULOUSE, PYRENEES-SPORT
TOULOUSE, GALERIES LAPEYROUSE
TOURS, JAN YVES
TROYES, JERLAINE
VAL D'ISERE, OREILLER SPORTS
VILLARD-DE-LANS, CLOS GODARD
VOIRON, CHEMISIER BOUTIQUE

ALLEMAGNE FÉDÉRALE : M. Lukas F. Moser - Düsseldorf - Graf Adolfstr 89 - Tél 16 279 - AUSTRALIE : M. Stevan KRSTIC Pty Ltd 141 Flinders Lane, Melbourne C. 1 - Tél 63 1089 - BELGIQUE & LUXEMBOURG : M. Bernard DECLEVE 103 Rue Royale - Bruxelles (Belgique) - Tél 17-09-01 - GRANDE-BRETAGNE : LANITA Ltd Langham House - 308, Regent Street - London W. 1 - Tél Museum 10-53 - HOLLANDE M. A. VAN BEURDEN Jr Tilburgseweg 161, Goirle - Tél 04250 22930 - SUISSE M. Paul de VICENTI - Case Postale 2221 - Lausanne - Tél. 25 57 50 - U.S.A. SAFINO FRANCE A division of the D.M.C. Corporation - Main Office 107 Trumbull Street - Elisabeth N.J. 07206 - Tél (201) FL. 4550 - Show Room : 1410 Broadway - New-York 18 N.Y. - Tél (212) 564 2733

5ème SEMAINE DU VÊTEMENT DE PLUIE

FLORENCE

DU 20 AU 24 JANVIER 1966

AU PALAZZO STROZZI

•

L'Exposition la plus complète
de la mode italienne
dans les vêtements de pluie.

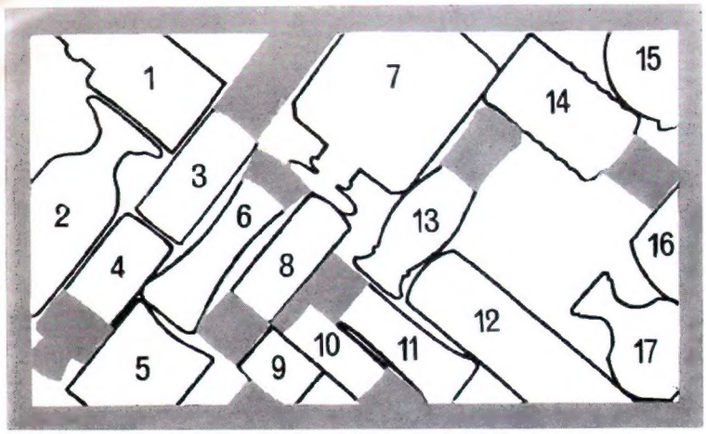
100 participants
2 000 m² de surface d'exposition
défilés quotidiens
rencontres de techniciens
manifestations publicitaires

•

Pour toute information s'adresser à :
SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
"SETTIMANA DELL'IMPERMEABILE"
via Valfonda 9
FLORENCE (Italie)

PARFUMS

(suite de la page 67)



L'année 1965 : consécration du parfum en pulvérisation. Soit grâce à un atomiseur (flacon fonctionnant au gaz fréon), soit grâce au vaporisateur nouvelle formule (sans gaz). 1. *Bandit* de Robert Piguet. Atomiseur de sac rechargeable. 2. *Blue Grass* d'Elizabeth Arden en Flacon Vénitien. Existe en Spray rechargeable. 3. *Eau d'Arpège* de Lanvin. En vapospray rechargeable pour toutes les eaux de Toilette. 4. *Mademoiselle Ricci*, nouvel atomiseur pour le parfum "léger". 5. *Y* de Saint Laurent. 6. *Apple Blossom* d'Helena Rubinstein. Eau de Cologne. Pas d'atomiseur. 7. *N° 5* de Chanel. Atomiseur rechargeable pour le parfum de Toilette. 8. *Je Reviens* de Worth. Nouveau Spray rechargeable pour eau de Toilette. 9. *Justine* de Louis Féraud. Atomiseur prévu pour début 1966. 10. *Miss Dior, Diorama, Diorissimo ou Diorling :* un tout nouvel atomiseur "Parfum" existe au même prix et avec le même contenu que les flacons classiques. 11. *Singulier* de Cardin. 12. *Evereve* de Rigaud. Atomiseur pour l'eau de Parfum. 13. *Fleurs de Rocaille* de Caron. Nouveau Spray rechargeable pour l'eau de Toilette. 14. *Monsieur Net* de Jean Patou. Nouveau Vapomiseur rechargeable pour l'eau de Cologne et l'eau de Visage. 15. *Chant d'Arômes* de Guerlain. Atomiseur pour le sac. Rechargeable. 16. *Câline* de Jean Patou. Atomiseur de sac. 17. *Capricci* de Nina Ricci. Atomiseur pour l'eau de Toilette et Airomatique. Deux grands succès : les atomiseurs *Madame Rochas* et *Calèche* d'Hermès.

ADRESSES PRÊT A PORTER

LES APRÈS-SKI

Page 72 PULL MARIE-MARTINE WEEK-END. *Paris.* Marie-Martine Week-End, 78, rue des St-Pères. PANTALON CHARLES GROS. *Paris.* Marie-Martine Week-End, 78, rue des Saints-Pères.

Page 73 ENSEMBLE LA MALLE DE L'INDE. *Paris.* La Malle de L'Inde, 89, rue du Bac.

Page 74 ROBE JAEGER. *Paris.* Jeager-Henry à la Pensée, 3 et 5, Fg-Saint-Honoré.

Page 75 ROBE LIL. *Paris.* La Marotte, 15, rue du Val-de-Grâce. Eva, 121, bd St-Germain. Vog, 34, rue Tronchet. *Marseille*, Elodie. *Metz*, Patricia.

Page 76 HAUT PACO RABANNE. *Paris.* Popeline, 91, rue St-Dominique. PANTALON JEAN GERARD. *Paris.* Popeline, 91, rue St-Dominique.

Page 77 HAUTS PACO RABANNE. *Paris.* Bistrot Boutique, 13, rue des Amandiers. PANTALONS MAHR. *Paris.* Bistrot Boutique, 13, rue des Amandiers.

LES ROBES DE LAINAGE

Page 110 ROBE BISTROT DU TRICOT. *Paris*, 57, rue Bonaparte, et 15, rue Boissy-d'Anglas. *Aix-en-Provence*, 19, rue Beddarrides. *Nice*, 16, rue de la Liberté.

Page 111 ROBE V.D.E. *Paris.* Galeries Lafayette, "Boutique Voilà Paris", boulevard Haussmann. *Genève*, Bon Génie. *Lausanne*, Bon Génie.

Page 112 ROBE MAGLIFICIO MICHELANGELO. *Paris.* La Gaminerie, 137, boulevard St-Germain.

Page 113 ROBE PARIKEN. *Paris.* Prébac, 100, rue St-Lazare. Madd, 20, rue Tronchet. Men Sport, 16, rue de Sèvres. *Avignon*, Lesur. *Nancy*, Cléo. *Toulouse*, Nine. *Bruxelles*, Sophie Couture.

ROBE PARIKEN. *Paris.* Prébac, 100, rue St-Lazare. Pascale Auber, 65, rue de Rennes. *Mulhouse*, Schwab. *Bruxelles*, Sophie Couture. *Lausanne*, Bon Génie.

Page 114 ROBE CLARISSIA. *Paris.* Bistrot Boutique, 13, rue des Amandiers.

ROBE CARLA OGLE. *Paris.* Roger et Gallet, 62, Fg-St-Honoré. *Milan*, Biki. *St-Moritz*, Palace Hôtel "Boutique Biki".

Page 115 ROBE CLARISSIA. *Paris.* Bistrot Boutique, 13, rue des Amandiers.

LA RECETTE DE PLISSETSKAYA

(suite de la page 103)

Sauce Satsivi : pour servir avec du poulet ou du poisson.

100 g de beurre, 4 ou 5 oignons, 1/2 tasse de farine, 1 litre de bouillon de poulet ou de court-bouillon de poisson, 300 g de noix épluchées, 1 à 2 clous de girofle, 1 pointe de couteau de cannelle, 2 pointes de safran, 1/4 de cuillerée à café de cayenne, 2 jaunes d'œufs, 4 à 5 gousses d'ail, 2 cuillerées à soupe de ciboule hachée, 1/2 verre de vinaigre de vin rouge.

Hacher très finement les oignons et les faire dorer dans le beurre, saupoudrer de farine et laisser prendre couleur. Ajouter le bouillon petit à petit en tournant et faire cuire doucement 10 minutes. Mettre les noix pilées, les œufs et les épices dans un bol, les diluer avec un peu de sauce chaude puis verser tout dans la casserole. Laisser mijoter quelques instants sans bouillir puis retirer du feu. Quand la sauce est froide, ajouter l'ail écrasé, la ciboule et le vinaigre.

Recouvrir le poulet ou le poisson de sauce et laisser dans un endroit frais pendant quelques heures avant de servir.

Note de N. L.

Une amie géorgienne et parisienne a mis au point une version française de la sauce Satsivi, exquise et facile à réaliser. Mettre dans le mixer : le jus de deux citrons, une gousse d'ail, une petite échalote, un paquet de 250 g de noix épluchées, toutes les herbes disponibles y compris le coriandre que l'on trouve dans le commerce sous le nom d'"herbe algérienne", du poivre de Cayenne, du sel, et lorsque cette sauce est servie avec le poulet, le jus de la volaille rôtie allongé d'un peu de bouillon des abattis de poulet. Mixer quelques secondes et verser dans une casserole avec deux jaunes d'œufs. Chauffer doucement en tournant. Attention, ne pas faire bouillir. Servir en saucière. Le poisson et les aubergines préalablement pochées se servent recouverts de sauce.

TARIF GÉNÉRAL

12 numéros par an		Abonnement d'un an	Vente au numéro	
			Numéros normaux	Numéros spéciaux
FRANCE ET COMMUNAUTÉ FRANÇAISE	F	70	6	14
ÉTRANGER : (Souscrit en France)	F	88		
ALLEMAGNE : CONWA GROSSOVERTRIEB 35 a, Danziger Strasse, Hamburg	D.M.	72	7	18,50
AUTRICHE : WIENER MODELLGESELLSCHAFT Stubenring 16, Vienne	Sch.	510	50	120
BELGIQUE : A.M.P., 14 à 22, rue du Persil, Bruxelles	F.B.	880	75	185
DANEMARK : M. JOERGENSEN c/o SCHRÖDER, 8, Hovedvagtsgade, Copenhague	K.D.	155	14	33.25
ESPAGNE : COMERCIAL ATHENEUM S.A. à Madrid : Calle Vergara, 9 à Barcelone : Via Augusta, 103	Ptas	1 100	90	210
GRANDE-BRETAGNE : TRANSWORLD PUBLISHERS, Bashley Road, Londres, N. W. 10 The CONDE NAST PUBLICATIONS Ltd Vogue House, Hanover Square, Londres W. 1	£	7.7.0	14/0	1/15/0
ITALIE : MESSAGGERIE ITALIANE, Via P. Lomazzo 52, Milan	Lit	11 000	1 000	2 500
JAPON : WESTERN PUBLICATIONS DISTRIBUTION AGENCY N° 10, 3-chome, Nishi Ohkubo Shinjukuku Tokyo	Yens	7 200	650	1 550
NORVÈGE : NY MOTESERVICE, Stortingsgt, 4, Oslo	K.N.	155	15	33
PAYS-BAS : VAN DITMAR, Schiestraat 32-36, Rotterdam	Florins	78	6	13,50
PORTUGAL : BERTRAND, 73, Garret, Lisbonne	Esc	575	50	120
SUÈDE : WENNERGREN WILLIAMS A.B. Nordenflychtsvagen, 70-Stockholm	K.S.	120	10,75	26,75
SUISSE : Toutes librairies	F.S.	80	7	16
U.S.A.-CANADA : THE CONDE NAST PUBLICATIONS INC., 420 Lexington Ave., New York, 17	$	20	1,50	4

BULLETIN D'ABONNEMENT

Je souscris un abonnement d'un an (12 numéros) à VOGUE au prix de _____ F

Pour envois recommandés supplément 16 F

Je règle par

☐ chèque bancaire à l'ordre de VOGUE.

☐ chèque postal ou mandat de versement à PARIS 1073-32.

Envoi par poste à

_____

Profession ou qualité : _____

_____

Date : _____ Signature : _____

A remettre à nos agents, à votre libraire ou à envoyer à VOGUE, 4, place du Palais-Bourbon, Paris VIIe avec votre règlement.
Pour permettre une mise en service rapide, nous prions nos lecteurs utilisant le chèque de virement postal de ne pas adresser à VOGUE les trois volets de ce chèque, mais de les envoyer directement à leur centre de chèque postaux sans omettre d'indiquer au dos l'objet de leur règlement.
Le service des postes de certains pays accepte la souscription et le règlement des abonnements sans aucune formalité. Renseignez-vous auprès de votre bureau de poste.

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION HENRY A. BERTRAND. FABRICATION : EDDY GRILLOT. PRINTED IN FRANCE. IMP. KAPP, VANVES (SEINE).
DÉPOT LÉGAL 4e TRIM. 1965 · N° 7377

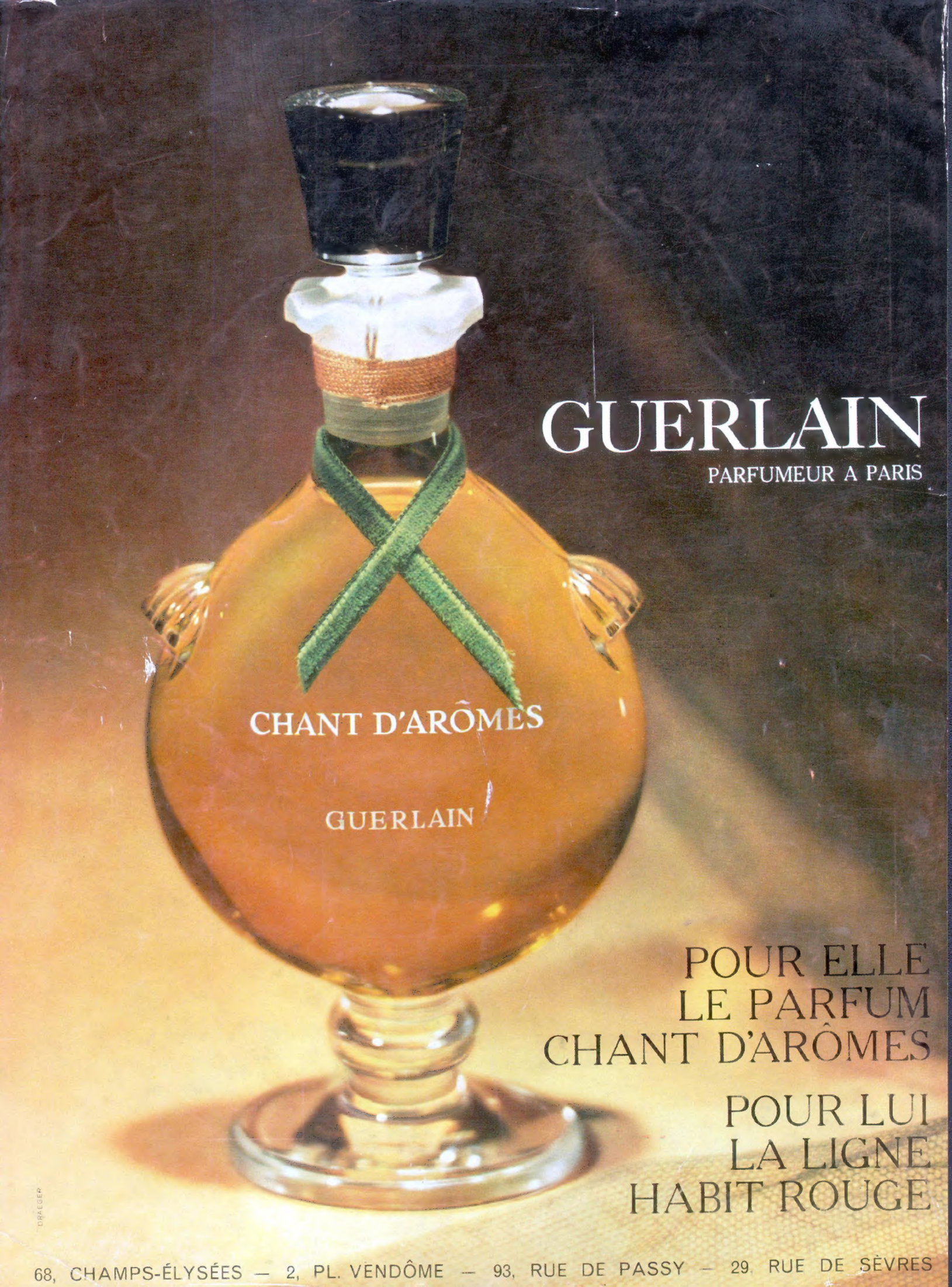
Elégants fuseaux en tricotine super-Spantiss Nilsec. Création PLER, B.P. 103, Marseille.

LA MODE SKI 1966

ces fuseaux PLER en NILSEC

Chauds et agréables à porter, ces fuseaux sont indéformables et infroissables. Ils gardent indéfiniment leur pli. Grâce au super-Spantiss Nilsec, ils sont d'une élasticité maximum dans tous les sens.

MODÈLE RÉALISÉ EN NILSEC TISSU DE FRANTISSOR | FUSEAUX DE PLER


GUERLAIN
PARFUMEUR A PARIS
CHANT D'ARÔMES
GUERLAIN
POUR ELLE
LE PARFUM
CHANT D'ARÔMES
POUR LUI
LA LIGNE
HABIT ROUGE
DRAEGER
68, CHAMPS-ÉLYSÉES — 2, PL. VENDÔME — 93, RUE DE PASSY — 29, RUE DE SÈVRES